

# Canllaw byr ar y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (CPLlL) i weithwyr yng Nghymru a Lloegr

## Cynnwys

[Uchafbwyntiau’r CPLlL 3](#_Toc196395737)

[Y Cynllun 5](#_Toc196395738)

[Pa fath o gynllun ydyw? 5](#_Toc196395739)

[Pwy all ymuno? 5](#_Toc196395740)

[Sut byddaf yn gwybod fy mod wedi ymuno â’r CPLlL? 6](#_Toc196395741)

A allaf optio allan o'r CPLlL ac ailymuno'n ddiweddarach[? 6](#_Toc196395742)

[Faint ydw i’n ei dalu? 8](#_Toc196395743)

[Ydw i’n cael rhyddhad rhag treth? 8](#_Toc196395744)

[Cyfraniadau 9](#_Toc196395745)

[Ailymuno â’r CPLlL 9](#_Toc196395746)

[A allaf drosglwyddo pensiynau i’r cynllun nad ydynt yn rhai CPLlL? 9](#_Toc196395747)

Beth os ydw i'n derbyn pensiwn CPLlL yn barod[? 10](#_Toc196395748)

[Hyblygrwydd cyfraniadau 11](#_Toc196395749)

[Hyblygrwydd i dalu llai 11](#_Toc196395750)

[Hyblygrwydd i dalu mwy 12](#_Toc196395751)

[Eich pensiwn 13](#_Toc196395752)

[Sut mae fy mhensiwn yn cael ei gyfrifo? 13](#_Toc196395753)

[Gadael y Cynllun cyn ymddeol 17](#_Toc196395754)

[Ad-dalu cyfraniadau 17](#_Toc196395755)

[Buddion gohiriedig 17](#_Toc196395756)

[Beth os oes gen i ddwy swydd CPLlL neu fwy? 18](#_Toc196395757)

[Trosglwyddo eich buddion 19](#_Toc196395758)

[Ymddeol 23](#_Toc196395759)

[Pryd alla i ymddeol a chymryd fy mhensiwn CPLlL? 23](#_Toc196395760)

[A gaiff fy mhensiwn ei leihau os rwy’n ymddeol yn gynnar? 23](#_Toc196395761)

[Beth os collaf fy swydd yn sgil dileu swyddi neu effeithiolrwydd busnes? 24](#_Toc196395762)

Beth sy'n digwydd os oes rhaid i mi ymddeol yn gynnar oherwydd salwch[? 24](#_Toc196395763)

[A allaf symud yn raddol i ymddeoliad? 24](#_Toc196395764)

[Beth os rwy’n parhau i weithio y tu hwnt i fy Oedran Pensiwn Arferol? 25](#_Toc196395765)

[Newidiadau oed pensiwn 25](#_Toc196395766)

[Sut mae fy mhensiwn yn cadw’i werth? 26](#_Toc196395767)

[A allaf gyfnewid rhan o’m pensiwn am gyfandaliad? 26](#_Toc196395768)

[Cymryd CGYau fel arian parod 26](#_Toc196395769)

[Ffyrdd eraill o ddefnyddio eich CGY 27](#_Toc196395770)

[Amddiffyn eich teulu 28](#_Toc196395771)

[Pa fuddion eraill a gaiff eu talu pan fyddaf yn marw? 28](#_Toc196395772)

[Faint fydd y grant marwolaeth ar ffurf cyfandaliad? 28](#_Toc196395773)

[I bwy y telir grant marwolaeth ar ffurf cyfandaliad? 29](#_Toc196395774)

[Beth fydd yn cael ei dalu i’m partner sy’n goroesi? 29](#_Toc196395775)

[Help gyda phroblemau pensiwn 30](#_Toc196395776)

[Pwy all fy helpu os bydd ymholiad neu gŵyn gen i? 30](#_Toc196395777)

[Sut alla i olrhain fy hawliau pensiwn? 32](#_Toc196395778)

[Rhai termau rydym yn eu defnyddio 33](#_Toc196395779)

[Gwybodaeth bellach ac ymwadiad 41](#_Toc196395780)

## Uchafbwyntiau'r CPLlL

Mae'r CPLlL yn rhoi’r canlynol i chi:

**Buddion diogel:**mae'r Cynllun yn rhoi incwm i chi yn y dyfodol, yn annibynnol ar brisiau cyfranddaliadau ac amrywiadau yn y farchnad stoc.

**Am gost isel i chi:**gyda chynilion treth-effeithlon.

**Ac mae eich cyflogwr yn cyfrannu hefyd:**mae'r Cynllun yn cael ei ddarparu gan eich cyflogwr sy'n talu balans y gost o ddarparu eich buddion yn y CPLlL.

Gallwch edrych ymlaen at eich ymddeoliad yn y CPLlL gyda:

**Phensiwn diogel:**sy’n cael ei gyfrifo bob ***Blwyddyn cynllun*** a’i ychwanegu i’ch ***cyfrif pensiwn.*** Y pensiwn a gaiff ei ychwanegu i’ch cyfrif ar ddiwedd ***Blwyddyn cynllun*** yw 1 rhan o 49 o'ch ***cyflog pensiynadwy*** yn y flwyddyn honno os ydych yn y brif adran. Caiff cyfanswm y pensiwn yn eich cyfrif ar ddiwedd pob ***Blwyddyn cynllun*** ei addasu yr Ebrill canlynol i ystyried costau byw, a fesurir gan y ***Mynegai Prisiau Defnyddwyr (M P D)***. Mae ***Blwyddyn y cynllun*** yn dechrau ar 1 Ebrill ac yn dod i ben ar 31 Mawrth.

**Hyblygrwydd i dalu mwy neu lai o gyfraniadau:**Gallwch roi hwb i'ch pensiwn drwy dalu mwy o gyfraniadau, y byddech yn derbyn rhyddhad treth arnynt. Mae’r opsiwn gennych hefyd i dalu hanner eich cyfraniadau arferol a fydd yn golygu y byddwch yn derbyn hanner eich pensiwn arferol. Adran 50/50 y Cynllun yw’r enw ar hyn. Diben yr adran 50/50 yw helpu aelodau i barhau’n rhan o’r Cynllun pan fo pethau’n anodd yn ariannol.

**Arian parod di-dreth:   
Pan fyddwch yn cymryd eich pensiwn, bydd gennych ddewis i gyfnewid rhywfaint ohono am arian parod di-dreth.**

**Tawelwch meddwl:**Mae eich teulu'n mwynhau sicrwydd ariannol, gydag yswiriant bywyd ar unwaith a phensiwn i'ch priod, ***partner sifil*** neu ***bartner sy’n cyd-fyw cymwys*** a ***phlant cymwys*** os byddwch yn marw yn y swydd. Pe byddwch yn mynd yn ddifrifol wael a'ch bod wedi cwblhau’r ***cyfnod cymhwyso*** o ddwy flynedd, gallech gael buddion salwch ar unwaith.

**Rhyddid i ddewis pryd i gymryd eich pensiwn:**Nid oes rhaid i chi fod wedi cyrraedd eich ***Oedran Pensiwn Arferol*** i gymryd eich pensiwn. Ar ôl i chi gwblhau’r ***cyfnod cymhwyso*** o ddwy flynedd, gallwch ddewis ymddeol a chymryd eich pensiwn ar unrhyw adeg rhwng 55 a 75 oed. Yn syml, eich ***Oedran Pensiwn Arferol*** yw’r oedran y gallwch ymddeol a chymryd y pensiwn rydych wedi'i gronni'n llawn. Os byddwch yn dewis cymryd eich pensiwn cyn eich ***Oedran Pensiwn Arferol***, bydd fel arfer yn cael ei leihau, gan ei fod yn cael ei dalu'n gynt. Os byddwch yn ei gymryd yn hwyrach na'ch ***Oedran Pensiwn Arferol,*** mae'n cynyddu gan ei fod yn cael ei dalu'n hwyrach.

**Dileu swyddi ac ymddeoliad effeithlonrwydd:**Os caiff eich swydd ei dileu neu os byddwch yn ymddeol er budd effeithlonrwydd busnes pan fyddwch yn 55 oed neu'n hŷn, byddwch yn derbyn taliad ar unwaith o'r pensiwn rydych wedi'i gronni, ar yr amod eich bod wedi cwblhau’r ***cyfnod cymhwyso*** o ddwy flynedd. Ni fyddai eich prif bensiwn CPLlL yn cael ei leihau ar gyfer taliad cynnar. Byddai unrhyw bensiwn ychwanegol rydych wedi'i brynu yn cael ei leihau os ydych o dan eich ***Oedran Pensiwn Arferol*** pan fyddwch yn ymddeol.

Mae'r Llywodraeth wedi cyhoeddi y bydd yr oedran cynharaf y gallwch gymryd eich pensiwn yn cynyddu o 55 oed i 57 oed o 6 Ebrill 2028. Gallwch gael gwybod mwy yn yr adran [Newidiadau oedran pensiwn](#_Pension_age_changes).

**Ymddeoliad hyblyg:**Efallai yr hoffech chi ystyried ymddeoliad hyblyg:

* os ydych yn 55 oed neu’n hŷn
* os ydych wedi cwblhau’r ***cyfnod cymhwyso*** o ddwy flynedd, ac
* mae eich cyflogwr yn cytuno.

Mae ymddeoliad hyblyg yn eich helpu i ymddeol yn raddol. Os byddwch yn gostwng eich oriau neu'n symud i swydd ar lefel is, gallwch gymryd rhywfaint neu'r cyfan o'r buddion pensiwn rydych wedi'u cronni. Efallai y caiff eich buddion eu lleihau ar gyfer taliad cynnar.

Mae'r Llywodraeth wedi cyhoeddi y bydd yr oedran cynharaf y gallwch gymryd eich pensiwn yn cynyddu o 55 oed i 57 oed o 6 Ebrill 2028. Gallwch gael gwybod mwy yn yr adran [Newidiadau oedran pensiwn](#_Pension_age_changes).

## Y Cynllun

Mae'r canllaw byr hwn yn ymdrin â phwy all ymuno â'r CPLlL a phrif fanteision y Cynllun.

Gallwch gael gwybod mwy am y Cynllun yn y [fideos i aelodau’r CPLlL: Pensions Made Simple](https://www.lgpsmember.org/help-and-support/videos/). Mae 'Beth yw Pensiwn' a 'Sut mae eich Pensiwn yn Gweithio’ yn rhoi cyflwyniadau byr i'r Cynllun.

### Pa fath o gynllun ydyw?

Mae'r CPLlL yn gynllun pensiwn galwedigaethol budd diffiniedig wedi’i gymeradwyo o ran treth a sefydlwyd dan Ddeddf Blwydd-daliadau 1972. Mae rheolau'r cynllun bellach yn cael eu gwneud dan y Ddeddf Cynlluniau Pensiwn Gwasanaeth Cyhoeddus 2013.

Roedd y CPLlL wedi’i eithrio allan o Gynllun Ail Bensiwn y Wladwriaeth (S2P) tan 5 Ebrill 2016. O 6 Ebrill 2016, daeth y statws 'eithrio allan' i ben ar gyfer pob cynllun pensiwn oherwydd cyflwyno pensiwn haen sengl y Wladwriaeth. Mae'r CPLlL yn bodloni safonau'r llywodraeth dan ddarpariaethau cofrestru awtomatig Deddf Pensiynau 2008.

Caiff swm y pensiwn rydych yn ei ennill mewn ***Blwyddyn cynllun*** ei gyfrifo bob blwyddyn a’i ychwanegu i’ch ***cyfrif pensiwn***. Caiff cyfanswm y pensiwn yn eich ***cyfrif pensiwn*** ei ailbrisio yn y mis Ebrill yn dilyn diwedd pob ***Blwyddyn cynllun*** fel bod eich pensiwn yn cydw i fyny â chostau byw.

Mae'r CPLlL yn ddiogel iawn oherwydd bod y buddion wedi'u cofnodi yn y gyfraith.

### Pwy all ymuno?

Mae'r CPLlL yn cynnwys gweithwyr sy'n gweithio mewn llywodraeth leol ac ar gyfer sefydliadau eraill sydd wedi dewis cymryd rhan ynddo. Er mwyn gallu ymuno â'r CPLlL, mae angen i chi fod o dan 75 oed ac yn gweithio i gyflogwr sy'n cynnig aelodaeth o'r Cynllun. Os ydych yn cael eich cyflogi gan gorff dynodi, fel cyngor tref neu blwyf, neu gan sefydliad llywodraeth nad yw’n lleol sy'n cymryd rhan yn y CPLlL (***corff derbyn***), gallwch ond ymuno os yw'ch cyflogwr yn eich enwebu i fod yn aelod o'r Cynllun. Ni chaniateir i swyddogion yr heddlu, diffoddwyr tân gweithredol ac, yn gyffredinol, athrawon a gweithwyr sy'n gymwys i ymuno â ***chynllun pensiwn gwasanaeth cyhoeddus*** arall, fel Cynllun Pensiwn y GIG, ymuno â'r CPLlL.

Byddwch yn ymuno'n awtomatig ar ddyddiad dechrau eich cyflogaeth os ydych yn gymwys, oni bai bod eich contract cyflogaeth am lai na thri mis.

Os yw eich contract am lai na thri mis, gallwch ddewis ymuno drwy gwblhau ffurflen optio i mewn. Os nad ydych chi'n dewis ymuno, gallwch ymuno yn awtomatig. Byddwch yn ymuno yn awtomatig:

* os yw eich cyflogwr yn ymestyn eich contract fel ei fod am dri mis neu fwy. Byddwch yn ymuno o'r cyfnod cyflog nesaf ar ôl i'ch cyflogwr ymestyn eich contract.
* rhaid i’ch cyflogwr eich cofrestru ar y Cynllun dan ***ddarpariaethau cofrestru awtomatig*** *y Cynllun.*Rhaid i'ch cyflogwr wneud hynny os ydych yn ***ddeiliad swydd cymwys,*** oni bai bod eich cyflogwr yn penderfynu gohirio'r dyddiad y byddwch yn ymuno. ***Deiliad* *swydd cymwys*** yw gweithiwr sy'n 22 oed neu'n hŷn, sydd o dan ***Oedran Pensiwn y Wladwriaeth*** ac sy'n ennill mwy na £10,000 y flwyddyn.

Os byddwch yn ymuno â'r Cynllun, gallwch ddewis gadael drwy lenwi ffurflen optio allan. Gallwch wneud hyn ar ôl i chi ddechrau'r gyflogaeth.

### Sut byddaf yn gwybod fy mod wedi ymuno â'r CPLlL?

Wrth ymuno â'r CPLlL, bydd cofnodion perthnasol a ***chyfrif pensiwn*** yn cael eu sefydlu a bydd hysbysiad swyddogol o'ch aelodaeth o'r CPLlL yn cael ei anfon atoch. Os oes gennych fwy nag un gyflogaeth yn y Cynllun, bydd ***cyfrif pensiwn*** yn cael ei sefydlu ar gyfer pob un. **Dylech wirio eich slip cyflog i sicrhau bod y cyfraniadau pensiwn yn cael eu didynnu.**

### A allaf optio allan o'r CPLlL ac ailymuno yn ddiweddarach?

Gallwch, fe allwch optio allan o'r cynllun. Os ydych yn ystyried optio allan, gallech ystyried opsiwn arall yn gyntaf, sef symud i adran 50/50 y Cynllun. Yn yr adran 50/50, gallwch dalu hanner eich cyfraniadau arferol a fydd yn golygu y byddwch yn cronni hanner eich pensiwn arferol. I gael gwybod mwy, ewch i’r adran ar [**Hyblygrwydd i dalu llai**](#_Flexibility_to_pay).

Os, ar ôl ystyried yr opsiwn 50/50, eich bod yn penderfynu nad yw'r CPLlL yn iawn i chi, gallwch adael y CPLlL drwy gwblhau ffurflen optio allan. Dim ond ar ôl i chi ddod yn aelod o'r Cynllun y gallwch optio allan.

Gallwch gael ffurflen optio allan o'ch cronfa bensiwn CPLlL. Ni chaniateir i'ch cyflogwr roi ffurflen optio allan i chi. Efallai y byddwch yn dymuno cael cyngor ariannol annibynnol cyn gwneud penderfyniad terfynol i optio allan.

Os byddwch yn optio allan o'r CPLlL cyn cwblhau tri mis o aelodaeth, byddwch yn cael eich trin fel pe na baech erioed wedi bod yn aelod. Bydd eich cyflogwr yn ad-dalu unrhyw gyfraniadau rydych wedi'u talu i’r cynllun drwy eich cyflog.

Os byddwch yn optio allan o'r CPLlL gyda thri mis neu fwy o aelodaeth a chyn cwblhau'r ***cyfnod cymhwyso*** o ddwy flynedd, fel arfer gallwch gael ad-daliad o'ch cyfraniadau (llai addasiad ar gyfer treth) neu drosglwyddo eich pensiwn i gynllun arall.

Os byddwch yn optio allan o'r CPLlL ar ôl cwblhau’r ***cyfnod cymhwyso*** o ddwy flynedd, bydd gennych fuddion gohiriedig yn y Cynllun. Yn gyffredinol, bydd yr un opsiynau gennych ag unrhyw un sy'n gadael ei swydd cyn ymddeol, ac eithrio’r ffaith na allwch gymryd eich buddion gohiriedig oni bai eich bod wedi gadael eich swydd. Os byddwch yn ailymuno â'r Cynllun, ni chaniateir i chi uno eich buddion gohiriedig â'r ***cyfrif pensiwn*** newydd. Yn hytrach, bydd gennych ddwy set o fuddion pensiwn ar wahân.

Os byddwch yn optio allan, gallwch ailymuno â’r Cynllun ar unrhyw adeg cyn eich bod yn 75 oed, ar yr amod eich bod yn gymwys i ymuno â'r Cynllun.

Os na fyddwch yn ailymuno, bydd eich cyflogwr fel arfer yn eich cofrestru'n ôl yn awtomatig i'r CPLlL oddeutu bob tair blynedd o'r dyddiad y mae'n rhaid iddo gydymffurfio â'r ***darpariaethau cofrestru awtomatig*** ar yr amod eich bod yn ***Ddeiliad Swydd Cymwys***. ***Deiliad* *swydd cymwys*** yw gweithiwr sydd dros 22 oed ac o dan ***Oedran Pensiwn y Wladwriaeth*** sy'n ennill mwy na £10,000 y flwyddyn.

Gall eich cyflogwr ddewis peidio â'ch cofrestru'n awtomatig os:

* ydych wedi optio allan o'r CPLlL llai na 12 mis cyn y dyddiad y byddech wedi cael eich cofrestru'n awtomatig yn y swydd, neu
* eich bod chi neu'ch cyflogwr yn rhoi rhybudd i derfynu eich cyflogaeth cyn neu yn fuan ar ôl y dyddiad cofrestru awtomatig, neu
* mae gan eich cyflogwr sail resymol i gredu, ar y dyddiad y byddai wedi’ch cofrestru’n awtomatig, fod gennych Ddiogeliad Sylfaenol, Diogeliad Uwch, Diogeliad Sefydlog, Diogeliad Sefydlog 2014, Diogeliad Unigol 2014, Diogeliad Sefydlog 2016 neu Ddiogeliad Unigol 2016.

### Beth ydw i'n ei dalu?

Mae cyfradd eich cyfraniadau yn dibynnu faint rydych chi'n cael eich talu. Ar hyn o bryd mae rhwng 5.5% a 12.5% o'ch ***tâl pensiynadwy***. Pe byddech yn dewis adran 50/50 y Cynllun, byddech yn talu hanner y cyfraddau a restrir isod. Mae'r gyfradd rydych yn ei thalu yn dibynnu ar eich band cyflog. Pan fyddwch yn ymuno, a phob mis Ebrill wedyn, bydd eich cyflogwr yn penderfynu ar eich cyfradd gyfrannu. Os bydd eich cyflog yn newid gydol y flwyddyn, efallai y bydd eich cyflogwr yn penderfynu adolygu eich cyfradd gyfrannu.

Dyma'r bandiau cyflog a'r cyfraddau sy'n berthnasol o fis Ebrill 2025.

Tabl 1: Y bandiau cyfrannu ar gyfer 2025/26

| **Os yw'ch cyflog pensiynadwy gwirioneddol yn:** | **Rydych yn talu cyfradd gyfrannu o:** |
| --- | --- |
| Hyd at £17,800 | 5.50% |
| £17,801 i £28,000 | 5.80% |
| £28,001 i £45,600 | 6.50% |
| £45,601 i £57,700 | 6.80% |
| £57,701 i £81,000 | 8.50% |
| £81,001 i £114,800 | 9.90% |
| £114,801 i £135,300 | 10.50% |
| £135,301 i £203,000 | 11.40% |
| £203,001 neu fwy | 12.50% |

Mae'r bandiau cyflog yn newid bob mis Ebrill. Gall y Llywodraeth adolygu cyfraddau’r cyfraniadau a'u newid yn y dyfodol.

### A ydw i'n cael rhyddhad rhag treth?

Fel aelod o'r CPLlL, os ydych yn ennill digon i dalu treth, bydd eich cyfraniadau yn denu rhyddhad treth pan gânt eu didynnu o'ch ***cyflog pensiynadwy***.

Os nad ydych yn ennill digon i dalu treth, o dan reolau newydd o flwyddyn dreth 2024/25, gallech fod yn gymwys i gael taliad ychwanegol gan CThEF. Bydd y taliad hwn yn hafal i swm y rhyddhad treth y byddech wedi'i dderbyn pe baech chi'n drethdalwr cyfradd sylfaenol. Bydd CThEF yn cysylltu â phobl ynglŷn â'r taliadau ychwanegol hyn o 2026 ymlaen.

Mae cyfyngiadau ar faint o ryddhad treth y gallwch ei gael ar gyfraniadau pensiwn. Os bydd gwerth eich cynilion pensiwn yn cynyddu mwy na’r lwfans blynyddol safonol o £60,000 mewn unrhyw un flwyddyn, efallai y bydd rhaid i chi dalu taliad treth. Ni fydd y lwfans blynyddol yn effeithio ar y rhan fwyaf o bobl.

### Cyfraniadau

#### A yw fy nghyflogwr yn cyfrannu?

Ar hyn o bryd mae eich cyflogwr yn talu balans cost darparu eich buddion yn y CPLlL. Bob tair blynedd, caiff adolygiad annibynnol ei gynnal i gyfrifo faint y dylai eich cyflogwr ei gyfrannu i’r Cynllun.

#### A oes hyblygrwydd i dalu llai o gyfraniadau?

Oes, mae opsiwn o'r enw 50/50. Yn yr adran 50/50 rydych yn talu hanner y cyfraniadau arferol ac yn cronni hanner y pensiwn arferol yn ystod yr amser rydych yn talu cyfraniadau llai. Ewch i’r adran ar [**Hyblygrwydd i dalu llai**](#_Flexibility_to_pay_2).

#### A allaf dalu mwy i gynyddu fy muddion?

Gallwch gynyddu eich buddion drwy:

* dalu cyfraniadau pensiwn ychwanegol i brynu pensiwn CPLlL ychwanegol, neu
* wneud taliadau i drefniant ***Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol******(CGY)*** y Cynllun.

Gweler yr adran ar [**Hyblygrwydd i dalu mwy**](#_Flexibility_to_pay_1).

### Ailymuno â'r CPLlL

Os byddwch yn ailymuno â'r CPLlL a bod gennych fuddion gohiriedig mewn cronfa CPLlL yng Nghymru neu Loegr, fel arfer bydd eich buddion gohiriedig yn cael eu huno'n awtomatig gyda'ch ***cyfrif pensiwn*** gweithredol newydd, oni bai eich bod yn penderfynu eu cadw ar wahân. Bydd gennych 12 mis o ailymuno â'r cynllun i wneud eich penderfyniad. Efallai y bydd eich cyflogwr yn rhoi mwy o amser i chi benderfynu.

Mae rheolau gwahanol yn berthnasol os oes gennych fuddion gohiriedig mewn cronfa CPLlL yng Nghymru neu Loegr os oeddech wedi optio allan o'r Cynllun ar neu ar ôl 11 Ebrill 2015. Ni allwch uno’r buddion hynny gyda'ch***cyfrif pensiwn*** gweithredol newydd. Byddant yn parhau’n fuddion gohiriedig ar wahân.

Os byddwch yn ailymuno â'r CPLlL yng Nghymru neu Loegr a bod gennych ad-daliad gohiriedig, **rhaid** uno hwn gyda'ch ***cyfrif pensiwn*** gweithredol newydd.

### A allaf drosglwyddo pensiynau nad ydynt yn rhai CPLlL i mewn?

Os ydych wedi talu i mewn i gynllun pensiwn gwahanol, neu i'r CPLlL yn yr Alban neu Ogledd Iwerddon, efallai y byddwch yn gallu trosglwyddo eich hawliau pensiwn blaenorol i'r CPLlL. Dim ond 12 mis sydd gennych o ymuno â'r CPLlL i ddewis trosglwyddo eich hawliau pensiwn blaenorol oni bai bod eich cyflogwr a’ch cronfa bensiwn CPLlL yn rhoi mwy o amser i chi. Ni allwch drosglwyddo pensiwn sydd eisoes yn cael ei dalu i chi.

### Beth os ydw i'n derbyn pensiwn CPLlL yn barod?

Os ydych eisoes yn derbyn pensiwn o'r Cynllun a'ch bod yn cael eich ailgyflogi mewn llywodraeth leol neu gan gyflogwr sy'n cynnig aelodaeth o'r CPLlL, efallai y bydd eich pensiwn yn cael ei effeithio. Dim ond os yw rhywfaint neu'r cyfan ohono wedi'i gronni cyn 1 Ebrill 2014 y bydd eich pensiwn yn cael ei effeithio. Rhaid i chi ddweud wrth y gronfa bensiwn CPLlL sy'n talu eich pensiwn am eich cyflogaeth newydd, p'un a ydych yn ymuno â'r Cynllun yn eich swydd newydd ai peidio. Bydd yn rhoi gwybod i chi a yw eich pensiwn sy’n cael ei dalu yn cael ei effeithio mewn unrhyw ffordd.

Os ydych yn derbyn pensiwn o'r Cynllun, y gwnaethoch ei gronni i gyd ar ôl 31 Mawrth 2014, a'ch bod yn cael eich ailgyflogi mewn llywodraeth leol neu gan gyflogwr sy'n cynnig aelodaeth o'r CPLlL, nid oes angen i chi roi gwybod i’r gronfa bensiwn CPLlL sy'n talu eich pensiwn. Nid oes unrhyw effaith ar eich pensiwn sy’n cael ei dalu. Yr unig eithriad i hyn yw os ydych yn derbyn pensiwn salwch CPLlL o'r math sy'n cael ei atal os bydd gennych swydd gyflogedig. Os felly, **rhaid i chi roi gwybod i'r cyflogwr a ddyfarnodd y pensiwn hwnnw i chi.** Bydd yn rhoi gwybod i chi a ddylid atal y pensiwn sy’n cael ei dalu i chi.

## Hyblygrwydd cyfraniadau

Gallwch gael gwybod mwy am y Cynllun yn y [fideos i aelodau CPLlL: Pensions Made Simple](https://www.lgpsmember.org/help-and-support/videos/). Mae 'Gofalu am eich pensiwn' yn cyflwyno ffyrdd y gallwch dalu cyfraniadau llai neu ychwanegol.

### Hyblygrwydd i dalu llai

Wrth ymuno â’r Cynllun, cewch eich gosod ym mhrif adran y Cynllun. Fodd bynnag, pan fyddwch yn aelod o’r Cynllun, gallwch ddewis yn ysgrifenedig ar unrhyw adeg i symud i’r adran 50/50.

Yn yr adran 50/50 byddwch yn talu hanner eich cyfraniadau arferol. Gall hyn fod yn ddefnyddiol yn ystod cyfnodau o galedi ariannol gan ei fod yn eich galluogi i aros yn y Cynllun, gan gronni buddion pensiwn gwerthfawr, yn hytrach nag optio allan.

Gallwch ofyn i'ch cyflogwr am ffurflen opsiwn 50/50. Os ydych yn aelod mewn mwy nag un swydd, byddai angen i chi nodi ym mha swydd rydych am symud i'r adran 50/50.

Pe baech yn dewis 50/50, byddech yn cael eich symud i'r adran honno o'r cyfnod cyflog. Yna byddech yn dechrau talu hanner eich cyfraniadau arferol ac yn cronni hanner eich pensiwn arferol. Pan fyddwch yn dewis yr adran 50/50, rhaid i'ch cyflogwr roi gwybodaeth i chi am yr effaith y bydd hyn yn ei chael ar eich buddion yn y Cynllun.

Pe byddech yn marw tra yn adran 50/50 y Cynllun, byddai'r grant cyfandaliad marwolaeth ac unrhyw bensiynau goroeswr yn cael eu cyfrifo fel pe baech ym mhrif adran y Cynllun. Os cewch bensiwn salwch sy'n cynnwys pensiwn uwch, bydd swm y pensiwn uwch a gaiff ei ychwanegu at eich ***cyfrif pensiwn*** yn cael ei gyfrifo fel pe baech ym mhrif adran y Cynllun.

Mae'r adran 50/50 wedi'i dylunio i fod yn opsiwn byrdymor ar gyfer pan fo amseroedd yn anodd yn ariannol. Oherwydd hyn, rhaid i'ch cyflogwr eich rhoi yn ôl ym mhrif adran y Cynllun dan ***ddarpariaethau cofrestru awtomatig.*** Pe byddech am barhau yn yr adran 50/50, bydd angen i chi ddewis gwneud hynny eto. Rhaid i'ch cyflogwr eich rhoi yn ôl yn y brif adran bob tair blynedd.

Nid oes cyfyngiad ar sawl gwaith y gallwch ddewis symud rhwng y brif adran a'r adran 50/50.

### Hyblygrwydd i dalu mwy

Mae sawl ffordd y gallwch ddarparu buddion ychwanegol ar ben y buddion rydych eisoes yn edrych ymlaen atynt fel aelod o'r CPLlL.

Gallwch wella eich buddion ymddeol drwy dalu:

* cyfraniadau pensiwn ychwanegol i brynu pensiwn CPLlL ychwanegol
* ***Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol (CGYau)*** wedi'u trefnu drwy'r CPLlL (CGYau mewnol)
* cyfraniadau gwirfoddol ychwanegol i gynllun annibynnol o'ch dewis
* cyfraniadau i gynllun pensiwn personol neu gyfranddeiliaid.

Yn amodol ar gyfyngiadau Cyllid a Thollau EF (CThEF), byddwch yn cael rhyddhad treth ar gyfraniadau rydych yn eu talu i gynllun pensiwn yn y DU.

Gall eich cronfa bensiwn CPLlL roi mwy o wybodaeth i chi am y ddau gyntaf o'r opsiynau hyn. Mae manylion cyswllt ar ddiwedd y canllaw hwn.

Gall eich cyflogwr ddewis talu i'ch cynllun CGY. Gelwir hyn yn gynllun CGY rhannu cost. Bydd rhai cyflogwyr yn cynnig cynllun CGY rhannu cost drwy drefniant ildio cyflog. Os felly, byddech yn elwa o ryddhad treth ac arbedion yswiriant gwladol ar y cyfraniadau CGY. Byddai eich cyflogwr hefyd yn elwa o gyfraniadau yswiriant gwladol is. Gwiriwch gyda'ch cyflogwr a yw’n cynnig cynllun ildio cyflog ar gyfer cyfraniadau CGY.

Efallai y byddwch yn dymuno cael cyngor ariannol annibynnol cyn i chi benderfynu talu mwy.

## Eich pensiwn

Mae eich buddion CPLlL yn cynnwys y canlynol:

* pensiwn sy'n cynyddu bob blwyddyn yn unol â chost byw weddill eich oes, a’r
* opsiwn i gyfnewid rhan o'ch pensiwn am gyfandaliad di-dreth a gaiff ei dalu pan fyddwch yn cymryd eich pensiwn.

### Sut mae fy mhensiwn yn cael ei gyfrifo?

#### Buddion wedi’u cronni o 1 Ebrill 2014

Bob blwyddyn, byddwch yn cronni pensiwn ar gyfradd o 1/49 o swm y ***cyflog pensiynadwy*** (a’r ***cyflog pensiynadwy tybiedig***) a gawsoch ym ***Mlwyddyn y cynllun*** honno os ydych ym mhrif adran y Cynllun. Rydych yn cronni pensiwn ar hanner y gyfradd hon os ydych yn adran 50/50 y Cynllun.

Caiff y pensiwn sydd wedi’i gronni yn ystod ***Blwyddyn y cynllun*** ei ychwanegu at eich ***cyfrif pensiwn*** a’i ailbrisio yn y mis Ebrill yn dilyn diwedd pob ***Blwyddyn cynllun,*** fel bod eich pensiwn yn cadw i fyny â chostau byw. Mae ***Blwyddyn y Cynllun*** yn rhedeg o 1 Ebrill i 31 Mawrth.

#### Pa gyflog sy'n cael ei ddefnyddio i gyfrifo fy mhensiwn?

Mae swm y pensiwn a gaiff ei ychwanegu at eich ***cyfrif pensiwn*** ar ddiwedd ***Blwyddyn y cynllun*** yn cael ei gyfrifo gan ddefnyddio eich ***cyflog pensiynadwy*** sef y cyflog y byddwch yn talu eich cyfraniadau pensiwn arferol ohono.

Os, yn ystod y ***Blwyddyn y cynllun****,* roeddech:

* yn absennol o’r gwaith ar gyflog contract llai neu ddim cyflog oherwydd salwch neu anaf
* ar ***absenoldeb perthnasol ynghlwm â phlentyn*** neu
* ar ***absenoldeb i wasanaethau yn y lluoedd arfog wrth gefn***

yna, am gyfnod yr absenoldeb hwnnw, mae eich pensiwn yn seiliedig ar eich ***cyflog pensiynadwy tybiedig***. Mae cyflog pensiynadwy tybiedig yn ffigwr cyflog tybiannol a gaiff ei ddefnyddio i sicrhau bod eich pensiwn yn cronni fel pe baech yn y gwaith yn derbyn cyflog arferol.

#### Sut mae fy mhensiwn yn cael ei gyfrifo - enghraifft

Gadewch i ni edrych ar ***gyfrif pensiwn*** aelod a ymunodd â'r Cynllun ar 1 Ebrill 2018 a gafodd:

* ***gyflog pensiynadwy*** o £25,000 yn 2018/19
* cynnydd o 1% i’w ***gyflog pensiynadwy*** bob blwyddyn.

Tabl 2: Enghraifft o groniad pensiwn

| **Blwyddyn y Cynllun** | **Balans Agoriadol** | **Cyfanswm y pensiwn a gronnwyd yn ystod Blwyddyn y Cynllun**  **Cyflog / cyfradd gronni = Pensiwn** | **Cyfanswm y Cyfrif ar 31 Mawrth** | **Addasiad Ail-werthuso Costau Byw** | **Cyfanswm y Cyfrif wedi’i Ddiweddaru** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1  2018/19 | £0 | £25,000 ÷ 49  = £510.20 | £510.20 | 2.4% = £12.24 | £510.20 +  £12.24 = **£522.44** |
| 2  2019/20 | £522.44 | £25,250 ÷ 49  = £515.31 | £1,037.75 | 1.7% = £17.64 | £1,037.75 + £17.64 = **£1,055.39** |
| 3  2020/21 | £1,055.39 | £25,502.50 ÷ 49  = £520.46 | £1,575.85 | 0.5% = £7.88 | £1,575.85 + £7.88 = **£1,583.73** |
| 4  2021/22 | £1,583.73 | £25,757.53 ÷ 49  = £525.66 | £2,109.39 | 3.1% = £65.39 | £2,109.39 + £65.39 = **£2,174.78** |
| 5  2022/23 | £2,174.78 | £26,015.11 ÷ 49  = £530.92 | £2,705.70 | 10.1% = £273.28 | £2,705.70 +  £273.28 =  **£2,978.98** |
| 6  2023/24 | £2,978.98 | £26,275.26 ÷ 49  = £536.23 | £3,515.21 | 6.7% = £235.52 | £3,515.21 +  £235.52 =  **£3,750.73** |
| 7  2024/25 | £3,750.73 | £26,538.01 ÷ 49  = £541.59 | £4,292.32 | 1.7% = £72.97 | £4,292.32 +  £72.97 =  **£4,365.29** |

Cyfanswm y pensiwn y mae wedi'i gronni erbyn mis Ebrill 2025 yw £4,365.29 y flwyddyn.

#### Buddion wedi’u cronni cyn 1 Ebrill 2014

Newidiodd y CPLlL o gynllun cyflog terfynol i gynllun cyfartaledd gyrfa ar 1 Ebrill 2014. Os gwnaethoch ymuno â'r Cynllun cyn hynny, rydych wedi cronni buddion yn y cynllun cyflog terfynol. Mae’r buddion hyn yn cael eu cyfrifo’n wahanol, gan ddefnyddio eich aelodaeth hyd at 31 Mawrth 2014 a'ch ***cyflog terfynol***.

**Ar gyfer aelodaeth wedi’i chronni hyd at 31 Mawrth 2008**,rydych yn derbyn pensiwn o 1/80 o'ch ***cyflog terfynol*** ynghyd â chyfandaliad di-dreth awtomatig o dair gwaith eich pensiwn.

**Ar gyfer aelodaeth wedi’i chronni rhwng 1 Ebrill 2008 a 31 Mawrth 2014**,rydych yn derbyn pensiwn o 1/60 o'ch *cyflog terfynol*. Nid oes cyfandaliad awtomatig ar gyfer aelodaeth wedi’i chronni ar ôl mis Mawrth 2008, ond mae gennych yr opsiwn i gyfnewid peth o'ch pensiwn am gyfandaliad di-dreth.

#### Y tanategiad

Pan newidiodd y CPLlL o gynllun cyflog terfynol i gynllun cyfartaledd gyrfa yn 2014, cafodd aelodau hŷn eu hamddiffyn rhag y newidiadau. Mae'r llysoedd wedi dyfarnu y gwahaniaethwyd yn erbyn aelodau iau gan nad oeddent wedi eu diogelu. Newidiodd rheolau'r CPLlL ym mis Hydref 2023 i ddileu'r gwahaniaethu hwn. Yr enw ar y newidiadau hyn yw ‘Datrysiad McCloud’. Cafodd tanategiad ei gyflwyno i amddiffyn aelodau wedi’u heffeithio gan y newid.

Cewch eich amddiffyn gan y tanategiad yn y CPLlL os:

* oeddech yn aelod o'r CPLlL neu ***gynllun pensiwn gwasanaeth cyhoeddus*** arall cyn 1 Ebrill 2012
* gwnaethoch gronni buddion yn ystod y cyfnod datrysiad – 1 Ebrill 2014 i 31 Mawrth 2022
* oeddech o dan 65 oed yn y cyfnod datrysiad, ac
* nad oes cyfnod o fwlch sy’n eich anghymwyso. Bwlch sy’n eich anghymhwyso yw bwlch o fwy na phum mlynedd pan nad oeddech yn aelod o’r CPLlL nac unrhyw ***gynllun pensiwn gwasanaeth cyhoeddus*** arall.

Mae diogeliad tanategu ond yn berthnasol i bensiynau a gronnwyd yn y cyfnod datrysiad – 1 Ebrill 2014 i 31 Mawrth 2022. Daeth yr diogeliad i ben yn gynharach os cyrhaeddoch oedran ymddeol arferol eich cyflog terfynol (65 fel arfer) cyn 31 Mawrth 2022.

Nid oes angen i chi wneud penderfyniad na chymryd unrhyw gamau cyfreithiol i fod yn gymwys i gael y diogeliad tanategu. Os ydych yn gymwys, bydd y diogeliad yn cael ei gymhwyso’n awtomatig.

Os ydych wedi’ch diogelu, pan fyddwch yn cymryd eich pensiwn CPLlL, bydd eich cronfa bensiwn yn gwirio a fyddai wedi bod yn fwy dan y cynllun cyflog terfynol. Pe byddai wedi bod yn fwy, caiff eich pensiwn ei gynyddu. Ni fydd y rhan fwyaf o aelodau yn gweld cynnydd yn eu pensiwn. Mae hyn oherwydd bod y rhan fwyaf o aelodau'n cronni pensiwn mwy yn y cynllun presennol nag y byddent wedi'i gronni yn y cynllun cyflog terfynol.

Gallwch gael gwybod mwy am y tanategiad a sut y gallech gael eich effeithio yn [**adran Datrysiad McCloud gwefan aelodau’r CPLlL**](https://www.lgpsmember.org/mccloud-remedy/).

## Gadael y Cynllun cyn ymddeol

**Os byddwch yn gadael eich swydd cyn ymddeol a’ch bod wedi bodloni’r *cyfnod cymhwyso* o ddwy flynedd,** byddwch wedi cronni hawl i bensiwn. Bydd dau opsiwn gennych:

* gallwch ddewis cadw eich buddion yn y CPLlL. Gelwir y rhain yn fuddion gohiriedig a byddant yn cynyddu bob blwyddyn yn unol â chostau byw, neu
* efallai y bydd modd i chi drosglwyddo eich buddion gohiriedig i drefniant pensiwn arall.

**Os byddwch yn gadael eich swydd cyn ymddeol ac nad ydych wedi bodloni’r *cyfnod cymhwyso* o ddwy flynedd,** bydd dau opsiwn gennych:

* fel arfer byddwch yn gallu hawlio ad-daliad o'ch cyfraniadau, neu
* efallai y bydd modd i chi drosglwyddo eich buddion i drefniant pensiwn newydd.

Nid oes rhaid i chi benderfynu ar unwaith, ond dylech fod yn ymwybodol o’r canlynol:

* rhaid i ad-daliad gael ei wneud o fewn pum mlynedd i'r dyddiad y gwnaethoch adael y Cynllun neu erbyn 75 oed os yn gynharach
* os nad ydych yn hawlio'r ad-daliad a'ch bod yn ailymuno â'r CPLlL, ni fydd yn daladwy mwyach. Bydd y buddion yn cael eu hychwanegu at eich ***cyfrif pensiwn*** newydd yn lle hynny
* bydd eich cronfa bensiwn CPLlL yn gosod dyddiad tefyn i chi ddewis trosglwyddo allan. Ni fydd modd i chi drosglwyddo ar ôl y dyddiad hwn.

### Ad-dalu cyfraniadau

Os byddwch yn gadael, neu'n optio allan ar ôl tri mis, ac nad ydych wedi cwblhau’r ***cyfnod cymhwyso*** o ddwy flynedd, fel arfer byddwch yn gallu cael ad-daliad o'ch cyfraniadau. Bydd didyniad ar gyfer treth. Rhaid i'ch cronfa bensiwn CPLlL dalu'r ad-daliad bum mlynedd ar ôl y dyddiad y gwnaethoch adael y Cynllun fan bellaf, neu erbyn 75 oed os yn gynharach.

### Buddion gohiriedig

Os byddwch yn gadael cyn eich ***Oedran Pensiwn Arferol*** ac rydych chi'n bodloni’r ***cyfnod cymhwyso*** o ddwy flynedd, bydd gennych hawl i fuddion gohiriedig yn y CPLlL. Gweler [**Sut mae fy mhensiwn yn cael ei gyfrifo?**](#_How_is_my)Adran i ddarganfod sut mae eich buddion yn cael eu cyfrifo.

Tra bydd eich buddion pensiwn wedi eu gohirio, byddant yn cynyddu bob blwyddyn yn unol â chostau byw.

Fel arfer, bydd eich buddion gohiriedig yn cael eu talu heb eu lleihau ar eich ***Oedran Pensiwn Arferol***, oni bai bod un o'r canlynol yn digwydd:

* Rydych yn trosglwyddo eich buddion gohiriedig i drefniant neu gynllun pensiwn arall.
* Mae eich buddion yn cael eu talu'n gynnar ar sail iechyd. Gallai eich buddion gael eu talu'n llawn os:
* ydych yn barhaol analluog i wneud y swydd yr oeddech yn gweithio ynddi pan adawoch y CPLlL a
* eich bod yn annhebygol o allu ymgymryd ag unrhyw waith cyflogedig o fewn tair blynedd i'r dyddiad y gwnaethoch gais i'ch pensiwn CPLlL gael ei dalu oherwydd salwch neu erbyn eich ***Oedran Pensiwn Arferol***, os yw hyn yn gynharach.
* Rydych yn dewis derbyn eich buddion gohiriedig yn gynnar o 55 oed ymlaen.
* Rydych yn dewis peidio â derbyn eich buddion gohiriedig ar eich ***Oedran Pensiwn Arferol*** ac yn gohirio derbyn eich pensiwn tan yn ddiweddarach. Rhaid i'ch buddion gael eu talu erbyn 75 oed.

Gallai buddion sy’n cael eu talu yn gynt na'ch ***Oedran Pensiwn Arferol***, ac eithrio ar sail salwch parhaol, gael eu lleihau o ystyried eu bod yn cael eu talu’n gynnar a'r ffaith y bydd eich pensiwn yn cael ei dalu am gyfnod hirach. Bydd buddion a delir ar ôl eich ***Oedran Pensiwn Arferol*** yn cael eu cynyddu.

Mae'r Llywodraeth wedi cyhoeddi y bydd yr oedran cynharaf y gallwch gymryd eich pensiwn yn cynyddu o 55 oed i 57 oed o 6 Ebrill 2028. I gael mwy o wybodaeth, ewch i’r adran [Newidiadau oedran pensiwn](#_Pension_age_changes).

**Cadwch mewn cysylltiad** - cofiwch roi gwybod i gronfa bensiwn CPLlL os byddwch yn symud tŷ.

### Beth os oes gen i ddwy swydd CPLlL neu fwy?

Os:

* oes gennych ddwy swydd neu fwy lle rydych yn talu i'r CPLlL ar yr un pryd
* ydych yn gadael un neu fwy ond nid pob un ohonynt, ac
* oes gennych hawl i fuddion gohiriedig o'r swydd (neu swyddi) rydych wedi'i (eu) gadael

mae eich buddion gohiriedig o'r swydd sydd wedi dod i ben yn cael eu trosglwyddo'n awtomatig i'r ***cyfrif pensiwn*** gweithredol ar gyfer y swydd rydych yn parhau ynddi, oni bai eich bod yn dewis eu cadw ar wahân. Os ydych yn dymuno cadw eich buddion gohiriedig ar wahân, rhaid i chi ddewis gwneud hynny o fewn 12 mis i adael y swydd honno, oni bai bod eich cyflogwr yn rhoi mwy o amser i chi.

Os nad oes gennych hawl i fuddion gohiriedig o'r swydd (neu swyddi) rydych wedi'i (eu) gadael, ni allwch gael ad-daliad o'ch cyfraniadau a rhaid i chi drosglwyddo eich buddion i'r ***cyfrif pensiwn*** ar gyfer y swydd rydych yn parhau ynddi.

### Trosglwyddo eich buddion

Os byddwch yn gadael y Cynllun a bod gennych hawl i fuddion gohiriedigneu ad-daliad, yn gyffredinol, gallwch drosglwyddo cyfwerth arian parod eich buddion pensiwn i drefniant pensiwn arall neu gynllun pensiwn cyflogwr newydd. Gall hyn hyd yn oed fod i gynllun pensiwn tramor sy'n bodloni amodau CThEF.

Ni allwch drosglwyddo eich buddion gohiriedig os:

* byddwch yn gadael llai na blwyddyn cyn eich ***Oedran Pensiwn Arferol***
* ydych yn dewis trosglwyddo llai na blwyddyn cyn eich ***Oedran Pensiwn Arferol***
* ydych yn dal i dalu i'r CPLlL mewn cyflogaeth arall neu
* ydych yn derbyn pensiwn CPLlL.

Bydd eich darparwr pensiwn newydd angen dyfynbris gwerth trosglwyddiad y bydd cronfa bensiwn CPLlL yn ei warantu am dri mis.

Efallai y bydd modd i chi hefyd drosglwyddo eich ***Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol (CGYau)*** i drefniant pensiwn gwahanol. Mae'r amodau ar gyfer trosglwyddo CGY yn wahanol. Gallwch drosglwyddo eich CGY heb drosglwyddo eich prif fuddion CPLlL.

Os byddwch yn gadael y CPLlL gyda budd gohiriedig ac yn ailymuno â'r Cynllun yn ddiweddarach, bydd eich budd gohiriedig fel arfer yn cael ei drosglwyddo'n awtomatig i'r ***cyfrif pensiwn*** gweithredol ar gyfer eich swydd newydd, oni bai eich bod yn dewis ei gadw ar wahân. Os ydych yn dymuno cadw eich budd gohiriedig ar wahân, fel arfer rhaid i chi ddewis gwneud hynny o fewn 12 mis o ail-ymuno â'r CPLlL. Efallai y bydd eich cyflogwr yn rhoi mwy o amser i chi benderfynu.

Os:

* byddwch yn gadael y CPLlL a bod gennych hawl i gael ad-daliad cyfraniadau (fel arfer oherwydd bod gennych lai na dwy flynedd o aelodaeth)
* nad ydych yn cymryd ad-daliad cyfraniadau, a
* eich bod yn ailymuno â'r CPLlL

yna **rhaid** i’r ad-daliad gohiriedig hwn gael ei uno â’ch ***cyfrif pensiwn*** gweithredol newydd.

#### Trosglwyddo eich buddion i gynllun cyfraniadau diffiniedig

Gall aelodau o gynlluniau cyfraniadau diffiniedig sydd dros 55 oed gymryd arian o'u cronfa bensiwn mewn gwahanol ffyrdd. Gelwir y rhain yn fuddion hyblyg.

Mae’r CPLlL yn gynllun budd diffiniedig nid yn gynllun cyfraniadau diffiniedig. Nid yw'r rheolau budd hyblyg yn berthnasol i'ch pensiwn CPLlL. Fodd bynnag, os byddwch yn rhoi'r gorau i dalu mewn i'r CPLlL a bod gennych dri mis neu fwy o aelodaeth, efallai y bydd gennych yr hawl i drosglwyddo eich pensiwn CPLlL i gynllun cyfraniadau diffiniedig sy’n cynnig buddion hyblyg. Gallwch drosglwyddo eich pensiwn dim ond os ydych yn dewis trosglwyddo o leiaf un flwyddyn cyn eich ***Oedran Pensiwn Arferol***. Ni fydd hawl gennych i drosglwyddo os ydych yn ymddeol ar unwaith yn sgil dileu eich swydd, oherwydd effeithlonrwydd busnes neu salwch.

Yn ôl y gyfraith, bydd angen i chi gael cyngor ariannol annibynnol os yw gwerth eich buddion pensiwn yn y CPLlL (ac eithrio CGYau) yn fwy na £30,000. Nid oes angen i chi gael cyngor ariannol annibynnol os yw gwerth eich buddion yn llai na £30,000. Fodd bynnag, nid yw trosglwyddo eich hawliau pensiwn yn benderfyniad hawdd. Gallai gofyn am gymorth ymgynghorydd ariannol annibynnol cyn i chi wneud penderfyniad terfynol a di-droi-nôl i drosglwyddo eich helpu i wneud penderfyniad priodol.

Mae pedwar prif opsiwn ar gyfer aelodau dros 55 oed, sydd mewn cynllun cyfraniadau diffiniedig sy'n cynnig buddion hyblyg:

* prynu blwydd-dal
* tynnu arian i lawr yn hyblyg
* cymryd nifer o symiau arian parod ar wahanol gamau
* cymryd y gronfa gyfan fel arian parod mewn un cam.

#### Sgamiau pensiwn

Rydych wedi gweithio'n galed i gronni eich pensiwn CPLlL. Gallai sgamwyr geisio dwyn eich cynilion pensiwn.

Gall unrhyw un ddioddef sgamiau pensiwn, waeth pa mor wybodus ydynt. Mae'n bwysig eich bod yn gallu gweld yr arwyddion.

I’ch helpu i adnabod yr arwyddion a’ch amddiffyn rhag sgam, mae’r Grŵp Gweithredu ar Sgamiau Pensiwn yn awgrymu dilyn pedwar cam syml. Mae'r Grŵp yn dasglu aml-asiantaeth sy’n cynnwys y gyfraith, y llywodraeth a diwydiant sy'n gweithio gyda'i gilydd i fynd i'r afael â sgamiau pensiwn.

##### **Cam 1 - A yw'r cynnig yn annisgwyl?**

Mae darparwyr pensiwn cyfreithlon yn annhebygol iawn o gysylltu â chi yn ddirybudd ynglŷn â'ch pensiwn. Byddwch yn wyliadwrus o gynigion adolygu pensiwn am ddim ac addewidion o enillion uchel / gwarantedig.

##### Cam 2 - Ydych chi wedi gwirio gyda phwy rydych chi'n delio?

Mae gan wefan yr Awdurdod Ymddygiad Ariannol (AYA/FCA) Gofrestr Gwasanaethau Ariannol y gallwch ei gwirio i wneud yn siŵr bod unrhyw un sy'n cynnig cyngor neu wasanaethau i chi wedi'i awdurdodi i wneud hynny.

Mae cwmni sy'n esgus bod yn gwmni awdurdodedig yn cael ei adnabod fel 'cwmni clôn' ac efallai y bydd gan y cwmni wefan clôn sy'n edrych yn union fel y wefan go iawn. **Awgrym**: gwiriwch eu manylion cyswllt yn erbyn y gofrestr a gweld a ydyn nhw'n cyfateb. Gwnewch yn siŵr bob amser bod cwmni wedi'i awdurdodi gan yr AYA neu fyddwch chi ddim wedi’ch diogelu gan y Gwasanaeth Ombwdsmon Ariannol na'r Cynllun Iawndal Gwasanaethau Ariannol os bydd rhywbeth yn mynd o'i le.

Gwefan: [register.fca.org.uk](https://register.fca.org.uk/s/) Ffôn: 0800 111 67 68

##### Cam 3 - Stopiwch ac ystyriwch – ydych chi'n cael eich rhuthro neu dan bwysau?

Mae pwysau i weithredu'n gyflym neu golli allan yn aml yn arwydd sy’n rhybudd. Cymerwch eich amser i wneud yr holl wiriadau sydd eu hangen arnoch a chofiwch, os yw'n swnio'n rhy dda i fod yn wir, mae'n debyg ei fod yn rhy dda i fod yn wir.

Cam 4 - A ddylech chi geisio cyngor neu arweiniad diduedd?  
HelpwrArian

Gwybodaeth ac arweiniad diduedd am ddim ar gael ar-lein, dros y ffôn a thrwy we-sgwrs. Gwefan: [www.Moneyhelper.org.uk](http://www.Moneyhelper.org.uk) Ffôn: 0800 011 3797.

###### Cynghorwyr Ariannol

Os gallwch, mae'n syniad da buddsoddi mewn sgwrs gyda chynghorydd ariannol. Yn aml mae symiau mawr o arian yn y fantol a byddant yn gallu eich helpu i wneud y penderfyniad cywir i chi. **Cyngor**: gwiriwch fod unrhyw gynghorydd rydych chi'n dewis ei ddefnyddio yn cael ei reoleiddio gan yr AYA.

###### **Stopiwch! Meddyliwch am Dwyll**

Dysgwch fwy am sut i weld ac osgoi sgamiau.   
Gwefan: [stopthinkfraud.campaign.gov.uk](https://stopthinkfraud.campaign.gov.uk/).

##### Os ydych yn amau sgàm, rhowch wybod amdano.

Gallwch roi gwybod am gwmni anawdurdodedig neu sgàm i'r AYA gan ddefnyddio'r [ffurflen adrodd ar-lein](https://www.fca.org.uk/consumers/report-scam) neu ar 0800 111 6768.

Os ydych yn amau sgàm, rhowch wybod amdano i Action Fraud ar 0300 123 2040 neu yn  [www.actionfraud.police.uk/welsh](http://www.actionfraud.police.uk/). Os ydych chi'n byw yn yr Alban, ffoniwch 101.

**Diogelwch eich pensiwn rhag sgamiau. I gael mwy o wybodaeth, ewch i** [**www.fca.org.uk/scamsmart**](http://www.fca.org.uk/scamsmart)

## Ymddeol

Gallwch gael gwybod mwy am y Cynllun yn y [fideos i aelodau’r CPLlL: Pensions Made Simple](https://www.lgpsmember.org/help-and-support/videos/). Mae’r fideo 'Bywyd ar ôl gwaith' yn trafod eich opsiynau pan fyddwch yn cymryd eich pensiwn.

### Pryd alla i ymddeol a chymryd fy mhensiwn CPLlL?

Gallwch ddewis ymddeol a chymryd eich pensiwn o'r CPLlL ar unrhyw adeg rhwng 55 oed a 75 oed, ar yr amod eich bod wedi cwblhau’r ***cyfnod cymhwyso*** o ddwy flynedd yn y Cynllun.

Fodd bynnag, mae'r Llywodraeth wedi cyhoeddi y bydd yr oedran cynharaf y gallwch gymryd eich pensiwn yn cynyddu o 55 oed i 57 oed o 6 Ebrill 2028. I gael mwy o wybodaeth, ewch i’r adran [Newidiadau oedran pensiwn](#_Pension_age_changes).

Mae’r ***Oedran Pensiwn Arferol*** yn y CPLlL wedi'i gysylltu â'ch ***Oedran Pensiwn y Wladwriaeth,*** gydag isafswm oedran o 65. Os bydd ***Oedran Pensiwn y Wladwriaeth*** yn newid yn y dyfodol, yna bydd y newid hwn hefyd yn berthnasol i'ch ***Oedran Pensiwn Arferol*** ar gyfer buddion a gronnwyd ar ôl 31 Mawrth 2014.

Os byddwch yn gadael eich cyflogaeth yn wirfoddol cyn, ar neu ar ôl eich ***Oedran Pensiwn Arferol***, gallwch ohirio cymryd eich buddion, ond rhaid i chi eu cymryd cyn eich bod yn 75 oed. Os byddwch yn cymryd eich pensiwn ar ôl eich ***Oedran Pensiwn Arferol***, bydd yn cael ei dalu ar gyfradd uwch i adlewyrchu taliad hwyr.

Os oeddech yn aelod o’r CPLlL cyn 1 Ebrill 2014 yna rydych wedi cronni buddion yn y cynllun cyflog terfynol. Mae i'r buddion hyn ***Oedran Pensiwn Arferol*** gwahanol, sef 65 oed ar gyfer y rhan fwyaf o bobl.

Efallai y bydd yn rhaid i chi ymddeol ar anogaeth eich cyflogwr, efallai oherwydd dileu eich swydd, oherwydd effeithlonrwydd busnes neu oherwydd salwch parhaol. Cyn belled â'ch bod wedi cwblhau’r ***cyfnod cymhwyso*** o ddwy flynedd, yn yr amgylchiadau hyn, rhaid i chi gymryd eich pensiwn CPLlL ar unwaith.

### A gaiff fy mhensiwn ei leihau os byddaf yn ymddeol yn gynnar?

Os byddwch yn dewis ymddeol cyn eich ***Oedran Pensiwn Arferol***, fel arfer, bydd eich buddion yn cael eu lleihau oherwydd y cânt eu talu am gyfnod hirach. Mae eich buddion yn cael eu cyfrifo fel y nodir yn yr adran [**Sut mae fy mhensiwn yn cael ei gyfrifo?**](#_How_is_my)ac yna yn cael eu lleihau. Mae union faint lleihad eich buddion yn dibynnu ar ba mor gynnar y byddwch yn eu cymryd.

**Os oeddech yn aelod o'r CPLlL ar unrhyw adeg rhwng 1 Ebrill 1998 a 30 Medi 2006**, gallai rhywfaint o'ch buddion a delir yn gynnar gael eu diogelu rhag y lleihad os yw diogeliad rheol 85 gennych.

### Beth os byddaf yn colli fy swydd oherwydd dileu swyddi neu effeithlonrwydd busnes?

Os ydych yn 55 oed neu'n hŷn, bydd hawl gennych i gael taliad o’ch buddion CPLlL heb ei leihau, ar yr amod eich bod wedi cwblhau’r ***cyfnod cymhwyso*** o ddwy flynedd yn y Cynllun. Byddai unrhyw bensiwn ychwanegol y talwyd amdano drwy gyfraniadau pensiwn ychwanegol neu drwy gyfraniadau pensiwn ychwanegol rhannu cost yn cael ei dalu ar gyfradd lai os ydych yn ymddeol cyn eich ***Oedran Pensiwn Arferol***. Os ydych wedi prynu pensiwn ychwanegol drwy Gyfraniadau Rheolaidd Ychwanegol, byddai'r pensiwn ychwanegol hwnnw'n cael ei dalu ar gyfradd lai os ydych yn ymddeol cyn eich ***Oedran Pensiwn Arferol*** cyn 1 Ebrill 2014, sef 65 oed ar gyfer y rhan fwyaf o aelodau.

Mae'r Llywodraeth wedi cyhoeddi y bydd yr oedran cynharaf y gallwch gymryd eich pensiwn yn cynyddu o 55 oed i 57 oed o 6 Ebrill 2028. I gael mwy o wybodaeth, ewch i’r adran [Newidiadau oedran pensiwn](#_Pension_age_changes).

### Beth sy'n digwydd os oes rhaid i mi ymddeol yn gynnar oherwydd salwch?

Os bydd rhaid i chi adael y gwaith oherwydd salwch, efallai y byddwch yn gallu derbyn taliad o’ch buddion ar unwaith.

I fod yn gymwys ar gyfer buddion salwch:

* rhaid i chi fod wedi cwblhau’r ***cyfnod cymhwyso*** o ddwy flynedd yn y Cynllun, a
* rhaid i'ch cyflogwr, yn seiliedig ar farn gan feddyg iechyd galwedigaethol annibynnol a benodwyd ganddo, fod yn fodlon ar y canlynol:
* ni fyddwch yn gallu gwneud eich swydd yn barhaol hyd at eich ***Oedran Pensiwn Arferol*** ac
* nid ydych yn gallu ymgymryd â gwaith cyflogedig ar unwaith.

Gellir talu buddion salwch ar unrhyw oedran ac nid ydynt yn cael eu lleihau oherwydd taliad cynnar. Mewn gwirionedd, gellid cynyddu eich buddion i wneud iawn am eich ymddeoliad cynnar os ydych yn annhebygol o allu ymgymryd â gwaith cyflogedig o fewn tair blynedd i adael.

### A allaf symud yn raddol i ymddeoliad?

Ymddeoliad hyblyg yw’r enw ar hyn. Os yw'ch cyflogwr yn cytuno, o 55 oed:

* os ydych yn lleihau eich oriau neu’n
* symud i swydd ar lefel is

ac

* ar yr amod eich bod wedi cwblhau’r ***cyfnod cymhwyso*** o ddwy flynedd yn y Cynllun

gallwch gymryd rhywfaint neu'r cyfan o'r buddion pensiwn rydych wedi'u cronni, gan eich helpu i ymddeol yn raddol. Rhaid i chi gymryd unrhyw fuddion a gronnwyd gennych cyn 1 Ebrill 2008.

Os byddwch yn ymddeol yn hyblyg cyn eich ***Oedran Pensiwn Arferol,*** bydd eich buddion yn cael eu lleihau oherwydd taliad cynnar, oni bai bod eich cyflogwr yn cytuno i hepgor y lleihad cyfan neu ran ohono. Os yw'ch cyflogwr yn cytuno i ymddeoliad hyblyg, gallwch barhau i dderbyn cyflog eich swydd ar yr oriau neu'r radd is a pharhau i dalu i'r CPLlL, gan gronni buddion pellach yn y Cynllun. Mae ymddeoliad hyblyg yn ôl disgresiwn eich cyflogwr. Mae’n rhaid iddo nodi ei bolisi ar ymddeoliad hyblyg mewn datganiad wedi ei gyhoeddi.

Mae'r Llywodraeth wedi cyhoeddi y bydd yr oedran cynharaf y gallwch gymryd eich pensiwn yn cynyddu o 55 oed i 57 oed o 6 Ebrill 2028. I gael mwy o wybodaeth, ewch i’r adran [Newidiadau oedran pensiwn](#_Pension_age_changes).

### Beth os ydw i'n parhau i weithio ar ôl fy Oedran Pensiwn Arferol?

Os byddwch yn parhau i weithio ar ôl eich ***Oedran Pensiwn Arferol***, byddwch yn parhau i dalu i mewn i'r CPLlL, gan gronni buddion pellach. Pan fyddwch yn ymddeol yn y pen draw, byddwch yn derbyn eich pensiwn oni bai eich bod yn dewis oedi cyn ei gymryd. Rhaid i'ch pensiwn gael ei dalu i chi erbyn 75 oed. Bydd eich pensiwn yn cael ei dalu ar gyfradd uwch oherwydd bydd yn cael ei dalu am gyfnod byrrach.

### Newidiadau oedran pensiwn

Mae'r Llywodraeth wedi cyhoeddi y bydd yr oedran cynharaf y gallwch gymryd eich pensiwn yn cynyddu o 55 oed i 57 oed o 6 Ebrill 2028. Nid yw hyn yn berthnasol os oes rhaid i chi gymryd eich pensiwn yn gynnar oherwydd salwch.

Mae rheolau cynllun pensiwn yn caniatáu i'r Llywodraeth amddiffyn aelodau a ymunodd â'r CPLlL cyn 4 Tachwedd 2021 rhag y newidiadau hyn. Nid yw'r Llywodraeth wedi cadarnhau eto a fydd yn caniatáu i aelodau CPLlL a ymunodd â’r Cynllun cyn 4 Tachwedd 2021 gymryd eu pensiwn o 55 oed ar ôl mis Ebrill 2028.

### Sut mae fy mhensiwn yn cadw ei werth?

Wrth ymddeol ar neu ar ôl 55 oed, mae eich pensiwn CPLlL yn cynyddu yn unol â chostau byw bob blwyddyn gydol eich ymddeoliad. Wrth i gostau byw gynyddu, bydd eich pensiwn yn cynyddu hefyd.Os byddwch yn ymddeol oherwydd salwch, bydd eich pensiwn yn cynyddu bob blwyddyn waeth beth yw eich oedran.

### A allaf gyfnewid rhan o'm pensiwn am gyfandaliad?

Pan fyddwch yn cymryd eich pensiwn CPLlL, gallwch gyfnewid rhan ohono am gyfandaliad untro. Byddwch yn derbyn cyfandaliad o £12 am bob £1 o bensiwn blynyddol y byddwch yn ei ildio.

Gall y rhan fwyaf o aelodau gymryd hyd at 25% o werth eu pensiwn cyfan fel cyfandaliad. Bydd y cyfandaliad fel arfer yn ddi-dreth. Mae CThEF yn gosod terfyn ar faint o arian parod di-dreth y gallwch ei gymryd o bob cynllun pensiwn y DU. Y terfyn - sef y lwfans cyfandaliad - yw £268,275. Gall terfyn uwch fod yn berthnasol os oes diogeliad y lwfans oes gennych. Os ydych eisoes wedi cymryd taliad pensiwn o unrhyw gynllun y DU, efallai eich bod wedi defnyddio peth o'ch lwfans cyfandaliad. Os byddwch yn mynd y tu hwnt i’r lwfans, bydd yn rhaid i chi dalu treth ar y gyfran sydd uwchlaw’r terfyn ar eich cyfradd dreth ymylol.

Mae cymryd cyfandaliad mwy yn lleihau eich pensiwn ond nid yw'n lleihau unrhyw bensiwn goroeswr a delir i'ch priod, eich partner sifil, eich partner cyd-fyw neu eich plentyn cymwys ar ôl i chi farw.

Bydd eich cronfa bensiwn yn rhoi mwy o wybodaeth i chi am yr opsiwn i gyfnewid pensiwn am gyfandaliad, a hynny ychydig cyn i chi gymryd eich pensiwn CPLlL. Dyna pryd y bydd angen i chi wneud penderfyniad.

### Cymryd CGYau fel arian parod

Os ydych yn talu ***Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol (CGYau)*** yn y CPLlL, efallai y byddwch yn gallu cymryd eich cronfa CGY fel cyfandaliad di-dreth. Bydd yr opsiwn hwn ar gael i chi os:

* cymerwch eich CGY ar yr un pryd â'ch prif fuddion CPLlL
* mae eich CGY a’ch cyfandaliad CPLlL yn llai na 25% o werth cyfan eich buddion CPLlL (gan gynnwys eich cronfa CGY) ac
* nid yw’r cyfandaliad cyfan yn fwy na £268,275, neu, os ydych wedi cymryd buddion pensiwn o'r blaen, nid yw'r cyfandaliad yn fwy na'ch lwfans cyfandaliad sy'n weddill gennych.

### Ffyrdd eraill o ddefnyddio eich CGY

Mae penderfynu sut i ddefnyddio eich cynllun CGY yn benderfyniad ariannol pwysig. Efallai yr hoffech gael cyngor neu arweiniad i'ch helpu i ddewis pa opsiwn sydd orau i chi.

Mae [Pension Wise](https://www.moneyhelper.org.uk/en/pensions-and-retirement/pension-wise) yn wasanaeth llywodraeth gan [HelpwrArian](https://www.moneyhelper.org.uk/en) sy’n cynnig arweiniad diduedd am ddim ar eich opsiynau pensiwn cyfraniadau diffiniedig. Mae eich cynllun CGY yn bensiwn cyfraniadau diffiniedig sydd ynghlwm wrth eich pensiwn CPLlL.

Ni chaniateir i'ch cronfa bensiwn fwrw ymlaen â'ch cais i gymryd eich CGYau nes eich bod yn dweud wrth y gronfa naill ai eich bod wedi derbyn arweiniad gan Pension Wise neu nad ydych am dderbyn y CGY. Mae hwn yn ofyniad cyfreithiol.

Mae'r hyn y gallwch ei wneud gyda'ch CGY yn dibynnu ar pryd y gwnaethoch ddechrau'r cynllun a phryd y gwnaethoch adael y CPLlL. Nid yw'r holl opsiynau a ddangosir isod ar gael i bob aelod. Nid oes rhaid i chi ddewis un opsiwn, gallwch ddefnyddio mwy nag un opsiwn sydd ar gael i chi.

Efallai y byddwch yn gallu defnyddio eich CGY i:

* ddarparu cyfandaliad di-dreth
* prynu blwydd-dal gan gwmni yswiriant, banc neu gymdeithas adeiladu o'ch dewis
* prynu pensiwn ychwanegol yn y CPLlL
* prynu aelodaeth ychwanegol yn y CPLlL

Os gadawoch y CPLlL cyn 1 Ebrill 2014, nid oes rhaid i chi gymryd eich pensiwn pan fyddwch yn cymryd eich prif bensiwn CPLlL. Os byddwch yn ei gymryd yn ddiweddarach, bydd eich opsiynau CGY yn fwy cyfyngedig.

Gallwch drosglwyddo eich cronfa CGY gyfan i drefniant pensiwn gwahanol. Os gwnaethoch adael y CPLlL ar ôl 31 Mawrth 2014, dim ond cyn i chi gymryd eich pensiwn CPLlL y gallwch wneud hyn.

Ewch i [Cymryd eich pensiwn a thalu’n ychwanegol](https://www.lgpsmember.org/your-pension/planning/paying-extra/) ar wefan aelodau’r CPLlL i gael gwybod mwy am sut y gallwch ddefnyddio eich cronfa CGY. Bydd eich cronfa bensiwn yn rhoi mwy o fanylion i chi am eich opsiynau CGY ychydig cyn i chi gymryd eich pensiwn CPLlL.

## Amddiffyn eich teulu

Gallwch gael gwybod mwy am y Cynllun yn y [fideos i aelodau’r CPLlL: Pensions Made Simple](https://www.lgpsmember.org/help-and-support/videos/). Mae 'Amddiffyniad i chi a'ch teulu' yn cwmpasu buddion marwolaeth yn y CPLlL.

### Pa fuddion a gaiff eu talu pan fyddaf yn marw?

Ar ôl eich marwolaeth, bydd pensiynau yn cael eu talu i’ch:

* ***plant cymwys***
* priod, ***partner sifil,*** neu, os bodlonir rhai amodau, ***partner cyd-fyw cymwys****.*

Bydd grant marwolaeth ar ffurf cyfandaliad hefyd yn cael ei dalu os:

* byddwch yn marw yn y swydd fel aelod o'r CPLlL
* byddwch yn gadael cyn ymddeol gyda buddion gohiriedig ac yn marw cyn eu derbyn
* byddwch yn marw ar ôl derbyn eich pensiwn, cyn 75 oed, os talwyd llai na deng mlynedd o bensiwn.

### Faint fydd y grant marwolaeth ar ffurf cyfandaliad?

Bydd hyn yn dibynnu ar p'un a ydych yn marw yn y swydd, ar ôl gadael ond cyn i chi gymryd eich pensiwn neu pan fyddwch yn derbyn eich pensiwn.

Os byddwch yn marw yn y swydd fel aelod o'r CPLlL, mae'r cyfandaliad dair gwaith eich ***cyflog pensiynadwy tybiedig***.

Os byddwch yn gadael cyn ymddeol gyda buddion gohiriedig a'ch bod yn marw cyn eu derbyn, mae'r cyfandaliad bum gwaith eich pensiwn blynyddol gohiriedig. Os ydych hefyd yn aelod gweithredol o'r Cynllun mewn cyflogaeth arall, gallai hyn effeithio ar y grant marwolaeth sy'n cael ei dalu.

Os byddwch yn marw pan fyddwch yn derbyn eich pensiwn a chyn 75 oed, mae'r cyfandaliad ddeg gwaith swm blynyddol eich pensiwn cyn ildio unrhyw bensiwn am gyfandaliad, wedi'i leihau gan unrhyw bensiwn a chyfandaliad a dalwyd eisoes i chi. Mae gwahaniaeth bach i'r cyfrifiad hwn ar gyfer unrhyw ran o'r pensiwn roeddech yn ei dderbyn sy'n ymwneud ag aelodaeth cyn 1 Ebrill 2014. Os ydych hefyd yn aelod gweithredol o'r Cynllun mewn cyflogaeth arall, gallai hyn effeithio ar y grant marwolaeth sy'n cael ei dalu.

### I bwy y telir y grant marwolaeth ar ffurf cyfandaliad?

Mae'r CPLlL yn eich galluogi i ddweud i bwy yr hoffech i unrhyw grant marwolaeth gael ei dalu trwy lenwi ffurflen mynegi dymuniad. Mae'r ffurflen hon ar gael o'ch cronfa bensiwn CPLlL. Mae disgresiwn llwyr gan y gronfa bensiwn fodd bynnag, wrth benderfynu i bwy i dalu unrhyw grant marwolaeth. Gallwch gael gwybod sut i gysylltu â'ch cronfa bensiwn ar ddiwedd y canllaw hwn.

### Beth fydd yn cael ei dalu i'm partner sy'n goroesi?

Bydd eich priod, eich partner sifil neu eich partner cyd-fyw cymwys yn derbyn cyfran o'ch pensiwn. Bydd yn cael ei dalu am weddill eu hoes. Yn gyffredinol, mae hyn yn:

* 30.625 y cant o'r pensiwn a gronnwyd gennych o fis Ebrill 2014
* 37.5 y cant o'r pensiwn a gronnwyd gennych rhwng mis Ebrill 2008 a mis Mawrth 2014
* 50 y cant o'r pensiwn a gronnwyd gennych cyn mis Ebrill 2008.

Os byddwch yn marw yn y swydd fel aelod o'r CPLlL, bydd y pensiwn yn cynnwys cyfran o'r taliad chwyddo y byddech wedi'i gael pe byddech wedi ymddeol oherwydd salwch.

Os byddwch yn gadael cyn ymddeol gyda buddion gohiriedig ac yn marw cyn eu cymryd, y pensiwn yw'r ganran berthnasol o'ch pensiwn gohiriedig.

Os byddwch yn marw ar ôl derbyn eich pensiwn, y pensiwn yw'r ganran berthnasol o'ch pensiwn cyn ildio pensiwn am gyfandaliad a chyn unrhyw leihad neu gynnydd ar gyfer taliad cynnar neu hwyr.

Nid yw rhai rhannau o'ch pensiwn yn cael eu cyfrifo. Mae hyn yn cynnwys pensiwn ychwanegol a brynwyd drwy dalu cyfraniadau pensiwn ychwanegol.

Os oeddech yn yr adran 50/50, nid yw hyn yn effeithio ar werth y pensiwn goroeswr.

Mae pensiynau ar gyfer ***partneriaid cyd-fyw cymwys*** yn seiliedig ar eich aelodaeth ar ôl 5 Ebrill 1988, oni bai eich bod wedi dewis cyn 1 Ebrill 2014 i dalu cyfraniadau aelodaeth ychwanegol cyn 6 Ebrill 1988 i gyfrif.

Gall y pensiwn goroeswr fod yn llai os aethoch i bartneriaeth sifil neu briodas ar ôl gadael.

## Help gyda phroblemau pensiwn

### Pwy all fy helpu os oes gennyf ymholiad neu gŵyn?

Os oes gennych broblem neu gwestiwn am eich aelodaeth neu eich buddion CPLlL, cysylltwch â chronfa bensiwn eich CPLlL**.** Byddant yn ceisio unioni pethau ac ateb unrhyw gwestiynau mor gyflym ac effeithlon â phosibl. Os yw'ch ymholiad yn ymwneud â'ch cyfradd gyfrannu, cysylltwch ag adran AD neu gyflogres eich cyflogwr fel y gallant esbonio sut maent wedi penderfynu pa gyfradd y dylech ei thalu.

Os nad ydych yn fodlon o hyd ar unrhyw benderfyniad a wnaed o ran y Cynllun, mae hawl gennych i gael adolygiad o'ch cwyn dan y Weithdrefn Datrys Anghydfodau Mewnol. Mae yna gyrff rheoleiddio hefyd a allai eich helpu.

#### **Gweithdrefn Datrys Anghydfodau Mewnol**

Yn y lle cyntaf, dylech ysgrifennu at y dyfarnwr a benodwyd gan y corff a wnaeth y penderfyniad yr hoffech apelio yn ei gylch. Rhaid i chi wneud hyn o fewn chwe mis i ddyddiad yr hysbysiad o'r penderfyniad, y weithred neu’r anweithred yr ydych yn cwyno yn ei gylch/chylch (neu unrhyw gyfnod hirach yr ystyria’r dyfarnwr sy’n rhesymol).

Mae hwn yn adolygiad ffurfiol o'r penderfyniad cychwynnol neu'r weithred neu'r anweithred ac mae'n gyfle i'r mater gael ei ailystyried. Bydd y dyfarnwr yn ystyried eich cwyn ac yn eich hysbysu o'i benderfyniad. Os nad ydych yn fodlon ar benderfyniad y person hwnnw neu ei fethiant i wneud penderfyniad, gallwch wneud cais i gronfa bensiwn CPLlL ei ailystyried.

Mae taflen sy'n esbonio'r Weithdrefn Datrys Anghydfodau Mewnol gan gynnwys terfynau amser perthnasol ar gael gan gronfa bensiwn CPLlL.

HelpwrArian

Mae HelpwrArian yn cael ei ddarparu gan y Gwasanaeth Arian a Phensiynau. Mae HelpwrArian yn cynnig gwybodaeth annibynnol a diduedd am bensiynau, yn rhad ac am ddim, i aelodau'r cyhoedd. Mae HelpwrArian ar gael i gynorthwyo aelodau a buddiolwyr y Cynllun gydag unrhyw ymholiad pensiwn sydd ganddynt neu unrhyw geisiadau cyffredinol am wybodaeth neu arweiniad ynghylch eu buddion pensiwn. Gellir cysylltu â HelpwrArian:

Dros y Ffôn: 0800 011 3797  
Gwefan: [https://www.moneyhelper.org.uk/cy/pensions-and-retirement](http://www.moneyhelper.org.uk/en/pensions-and-retirement/)

Yr Ombwdsmon Pensiynau (OP)

Os nad ydych yn gallu datrys y gŵyn gyda'r Cynllun, yna gallwch gyfeirio'ch cwyn at yr OP. Gall yr OP edrych ar gwynion am y ffordd y mae cynlluniau pensiwn personol a galwedigaethol yn cael eu rhedeg. Mae hyn yn cynnwys pethau fel:

* + cymryd rhy hir i wneud rhywbeth heb reswm da
  + peidio â gwneud rhywbeth y dylent fod wedi ei wneud
  + ddim yn dilyn eu rheolau eu hunain na'r gyfraith
  + rhoi gwybodaeth anghywir neu gamarweiniol
  + peidio â gwneud penderfyniad yn y ffordd iawn.

Mae gennych yr hawl i gyfeirio eich cwyn at yr OP am ddim. Nid oes terfyn ariannol ar faint o arian y gall yr OP wneud i barti ei ddyfarnu i chi. Mae ei benderfyniadau'n gyfreithiol rwymol ar bob parti ac yn orfodadwy yn y llys.

Mae’n rhaid i chi gysylltu â'r OP am gŵyn o fewn tair blynedd i'r adeg pan ddigwyddodd y digwyddiad(au) rydych yn cwyno amdanynt, neu, os yn hwyrach, o fewn tair blynedd i'r adeg yr oeddech yn gwybod amdano (neu y dylech fod wedi gwybod amdano. Mae disgresiwn i ymestyn y terfynau amser hynny.

Gallwch gysylltu â’r OP:

Yn ysgrifenedig: 10 South Colonnade, Canary Wharf, E14 4PU   
Dros y ffôn: 0800 917 4487  
E-bost: [Enquiries@pensions-ombudsman.org.uk](mailto:Enquiries@pensions-ombudsman.org.uk)  
Gwefan: [www.pensions-ombudsman.org.uk](http://www.pensions-ombudsman.org.uk) (lle gallwch gyflwyno ffurflen gwyno ar-lein).

Y Rheoleiddiwr Pensiynau (RhP)

Dyma reoleiddiwr cynlluniau pensiwn seiliedig ar waith. Mae gan y RhP bwerau i amddiffyn aelodau cynlluniau pensiwn seiliedig ar waith ac i helpu i unioni pethau, lle bo angen. Mewn achosion eithafol, mae'r rheoleiddiwr yn gallu dirwyo ymddiriedolwyr neu gyflogwyr, a thynnu ymddiriedolwyr allan o gynllun. Os oes gennych bryder am eich pensiwn gweithle, gallwch gysylltu â nhw:

Yn ysgrifenedig: Customer Support, Telecom House, 125-135 Preston Road, Brighton, BN1 6AF  
Dros y ffôn: 0345 600 0707  
Gwefan: [www.thepensionsregulator.gov.uk/cy](http://www.thepensionsregulator.gov.uk)

### Sut gallaf i olrhain fy hawliau pensiwn?

Mae'r Gwasanaeth Olrhain Pensiwn yn cadw manylion cynlluniau pensiwn, gan gynnwys y CPLlL, ynghyd â chyfeiriadau cyswllt perthnasol. Mae'n darparu gwasanaeth olrhain ar gyfer cyn-aelodau cynlluniau a'u dibynyddion sydd â hawliau pensiwn ond sydd wedi colli cyswllt â chynlluniau blaenorol. Rhaid i bob cynllun pensiwn galwedigaethol a phersonol gofrestru os oes gan y cynllun pensiwn aelodau cyfredol sy'n cyfrannu i’r cynllun neu bobl sy'n disgwyl buddion o'r cynllun. Os oes angen i chi ddefnyddio'r gwasanaeth olrhain hwn:

Ffôn: 0800 731 0175

Gwefan: [https://www.gov.uk/dod-o-hyd-i-fanylion-cyswllt-pensiwn](http://www.gov.uk/find-pension-contact-details)

**Cofiwch roi'r wybodaeth ddiweddaraf i'ch darparwyr pensiwn pan fyddwch yn newid yn eich cyfeiriad cartref neu fanylion cyswllt eraill.**

## Rhai termau rydym yn eu defnyddio

#### **Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol (CGYau)**

Mae'r rhain yn daliadau ychwanegol i gynyddu eich buddion yn y dyfodol. Gallwch hefyd dalu CGYau i sicrhau yswiriant bywyd ychwanegol.

Mae gan bob cronfa bensiwn CPLlL drefniant CGY lle gallwch fuddsoddi arian drwy ddarparwr CGY, yn aml cwmni yswiriant neu gymdeithas adeiladu. Mae CGYau yn cael eu didynnu'n uniongyrchol o'ch cyflog ac yn denu rhyddhad treth.

#### **Corff derbyn**

Mae corff derbyn yn gyflogwr sy'n dewis cymryd rhan yn y Cynllun dan gytundeb derbyn. Mae'r rhain yn tueddu i fod yn gyflogwyr fel elusennau a chontractwyr.

#### **Cyflog pensiynadwy tybiedig**

Mae cyflog pensiynadwy tybiedig yn ffigwr cyflog tybiannol y mae'n rhaid i gyflogwyr ei gyfrifo pan fydd eich ***cyflog pensiynadwy*** yn cael ei leihau oherwydd eich bod yn absennol o'r gwaith mewn rhai amgylchiadau, fel salwch neu absenoldeb yn gysylltiedig â phlant. Mae’r ffigwr cyflog tybiannol hwn yn cael ei ddefnyddio i sicrhau bod eich buddion pensiwn yn cronni fel pe baech yn y gwaith yn derbyn cyflog arferol.

Mae ***cyflog pensiynadwy tybiedig*** yn cael ei ddefnyddio hefyd i gyfrifo:

* unrhyw daliad chwyddo i'ch pensiwn a ddyfarnwyd o ganlyniad i ymddeoliad ar sail salwch
* unrhyw grant marwolaeth ar ffurf cyfandaliad yn dilyn marwolaeth yn y swydd, ac
* unrhyw daliad chwyddo sy'n cael ei gynnwys mewn buddion goroeswr yn dilyn marwolaeth yn y swydd.

#### **Dyddiad cofrestru awtomatig**

Dyma'r cynharaf o blith:

* y diwrnod y byddwch yn troi’n 22 oed, ar yr amod eich bod yn ennill mwy na £10,000 y flwyddyn yn y swydd, neu
* ddechrau'r cyfnod cyflog lle rydych yn ennill mwy na £10,000 yn y swydd, ar sail flynyddol, ar yr amod eich bod yn 22 oed neu'n hŷn ac o dan ***Oedran Pensiwn y Wladwriaeth*** bryd hynny.

Caiff enillion eu hasesu drwy drosi eich cyflog mewn cyfnod cyflog i ffigwr blynyddol.

#### **Darpariaethau cofrestru awtomatig**

Rhaid i bob cyflogwr gofrestru ei weithwyr sy’n ***ddeiliaid swydd cymwys*** yn awtomatig i gynllun pensiwn gweithle oni bai bod y cyflogwr yn penderfynu gohirio am gyfnod o hyd at dri mis. Mewn rhai achosion, nid oes rhaid i'r cyflogwr gofrestru person. Er enghraifft, os yw'r person wedi optio allan yn ddiweddar.

Pan fydd person wedi'i gofrestru i gynllun, gall y person ddewis optio allan. Os byddant yn gwneud hynny, yn gyffredinol, rhaid i'r cyflogwr eu hailgofrestru ar gynllun yn awtomatig, tua phob tair blynedd.

#### **Partneriaeth sifil (partner sifil)**

Mae ***Partneriaeth Sifil*** yn berthynas rhwng dau berson o'r un rhyw neu o rywiau gwahanol a ffurfir pan fyddant yn cofrestru fel partneriaid sifil i’w gilydd.

#### **Mynegai Prisiau Defnyddwyr (MPD)**

Y ***Mynegai Prisiau Defnyddwyr (MPD)*** yw'r mesur swyddogol o chwyddiant prisiau defnyddwyr yn y Deyrnas Unedig. Dyma'r mesur sy’n cael ei ddefnyddio ar hyn o bryd i addasu eich ***cyfrif pensiwn*** ym mis Ebrill ar ôl diwedd pob ***blwyddyn Cynllun*** pan fyddwch yn aelod gweithredol o'r Cynllun. Bob mis Ebrill ar ôl i chi adael y Cynllun, mae’n cael ei ddefnyddio i addasu gwerth eich pensiwn gohiriedig neu eich pensiwn sy’n cael ei dalu. Mae'r addasiad yn sicrhau bod eich pensiwn yn cyd-fynd â chostau byw.

#### **Plant cymwys**

Eich plant chi yw ***plant cymwys****.* Ar ddyddiad eich marwolaeth, rhaid iddynt fod:

* yn blentyn naturiol i chi (y mae'n rhaid iddo gael ei eni o fewn 12 mis i'ch marwolaeth)
* eich plentyn mabwysiedig, neu
* lysblentyn neu blentyn a dderbynnir gennych chi fel aelod o'ch teulu ac sy’n ddibynnol arnoch. Nid yw hyn yn cynnwys plentyn rydych yn ei noddi ar gyfer elusen.

Rhaid i ***blant cymwys***:

* fod dan 18 oed, neu
* rhwng 18 a 23 oed ac mewn addysg amser llawn neu hyfforddiant galwedigaethol. Gall eich cronfa bensiwn CPLlL barhau i drin y plentyn fel plentyn cymwys er gwaethaf toriad mewn addysg amser llawn neu hyfforddiant galwedigaethol, neu
* os na allant ymgymryd â chyflogaeth gyflogedig oherwydd amhariad corfforol neu feddyliol a naill ai:
* eu bod dan 23 oed, neu
* ag amhariad sydd, ym marn ymarferydd meddygol cofrestredig annibynnol, yn debygol o fod yn barhaol a bod y plentyn yn ddibynnol arnoch ar ddyddiad eich marwolaeth oherwydd yr amhariad meddyliol neu gorfforol hwnnw.

#### **Partner cyd-fyw cymwys**

Mae ***partner cyd-fyw cymwys*** yn bartner rydych yn byw gydag ef, ar ddyddiad eich marwolaeth, sydd wedi bodloni'r holl amodau canlynol am gyfnod parhaus o ddwy flynedd o leiaf:

* rydych chi a'ch partner cyd-fyw yn, ac wedi bod yn, rhydd i briodi eich gilydd neu i ymrwymo i ***b****artneriaeth sifil* gyda'ch gilydd, ac
* rydych chi a'ch partner cyd-fyw wedi bod yn byw gyda'ch gilydd fel pe baech yn gwpl priod, neu ***bartneriaid sifil***, ac
* nid ydych chi na'ch partner cyd-fyw wedi bod yn byw gyda rhywun arall fel pe baech/baent yn gwpl priod neu’n ***bartneriaid sifil***, ac
* mae eich partner cyd-fyw yn, ac wedi bod yn, ddibynnol arnoch yn ariannol neu rydych chi, ac wedi bod, yn ddibynnol yn ariannol ar eich gilydd.

Mae eich partner yn ddibynnol arnoch yn ariannol os mai chi sydd â’r incwm mwyaf. Mae bod yn gyd-ddibynnol yn ariannol yn golygu eich bod yn dibynnu ar eich cyllid ar y cyd i gynnal eich safon byw. Nid yw'n golygu bod angen i chi gyfrannu'n gyfartal. Er enghraifft, os yw incwm eich partner yn llawer mwy na'ch un chi, gall dalu'r morgais a'r rhan fwyaf o'r biliau, a gallwch dalu am y siopa wythnosol.

Byddai pensiwn goroeswr yn cael ei dalu i'ch partner cyd-fyw os:

* yw'r holl feini prawf uchod yn berthnasol ar ddyddiad eich marwolaeth, ac
* mae eich partner cyd-fyw yn bodloni eich cronfa bensiwn CPLlL bod yr amodau uchod wedi'u bodloni am gyfnod parhaus o ddwy flynedd o leiaf yn union cyn eich marwolaeth.

Nid oes angen i chi gwblhau ffurflen i enwebu eich partner cyd-fyw. Fodd bynnag, gallwch roi manylion eich partner cyd-fyw i’ch cynllun pensiwn CPLlL. Ar ôl eich marwolaeth, bydd eich cronfa bensiwn CPLlL angen tystiolaeth bod yr amodau ar gyfer pensiwn partner cyd-fyw wedi eu bodloni.

#### **Deiliad swydd cymwys**

Mae ***deiliad swydd cymwys*** yn weithiwr sydd yn 22 oed o leiaf, sydd o dan ***Oedran Pensiwn y Wladwriaeth*** ac sy'n ennill mwy na £10,000 y flwyddyn. Caiff enillion eu hasesu drwy drosi’r cyflog yn y cyfnod cyflog perthnasol i ffigwr blynyddol.

#### **Taliad terfynol**

Fel arfer dyma'r talid (h.y. sy’n ddyledus ar gyfer) eich blwyddyn olaf yn aelod o'r Cynllun y taloch gyfraniadau ar ei gyfer, neu un o'r ddwy flynedd flaenorol os yw hyn yn uwch. Mae'n cynnwys eich cyflog arferol, lwfans sifft cytundebol, bonws, goramser cytundebol, Cyflog Mamolaeth, Cyflog Tadolaeth, Cyflog Mabwysiadu, Cyflog Rhiant a Rennir, Cyflog Gofal Newyddenedigol, Cyflog Profedigaeth Rhiant ac unrhyw fudd trethadwy arall a nodir yn eich cytundeb fel un pensiynadwy. Nid yw'n cynnwys goramser nad yw’n gytundebol.

#### **Oedran Pensiwn Arferol**

Mae’r Oedran Pensiwn Arferol yn gysylltiedig â'ch ***Oedran Pensiwn y Wladwriaeth*** ar gyfer buddion a gronnwyd o 1 Ebrill 2014, gydag isafswm oedran o 65. Dyma'r oedran y gallwch gymryd y pensiwn rydych wedi'i gronni'n llawn. Os byddwch yn dewis cymryd eich pensiwn cyn eich ***Oedran Pensiwn Arferol***, bydd fel arfer yn cael ei leihau, gan ei fod yn cael ei dalu'n gynt. Os byddwch yn ei gymryd yn hwyrach na'ch ***Oedran Pensiwn Arferol,*** mae'n cynyddu gan ei fod yn cael ei dalu'n hwyrach.

Gallwch ddefnyddio teclyn ***Oedran Pensiwn y Wladwriaeth*** y Llywodraeth ([www.gov.uk/state-pension-age](https://www.gov.uk/state-pension-age)) i wirio eich ***Oedran Pensiwn y Wladwriaeth***.

Gall eich ***Oedran Pensiwn y Wladwriaeth*** newid yn y dyfodol. Os felly, bydd hyn hefyd yn newid eich ***Oedran Pensiwn Arferol*** yn y CPLlL ar gyfer buddion a gronnwyd o 1 Ebrill 2014. Pan fydd eich pensiwn CPLlL yn cael ei dalu i chi, ni fydd unrhyw newid dilynol yn eich ***Oedran Pensiwn y Wladwriaeth*** yn effeithio ar eich Oedran Pensiwn Arferol yn y CPLlL.

Os oeddech yn talu i'r CPLlL cyn 1 Ebrill 2014, mae eich buddion cyflog terfynol yn cadw eu Hoedran Pensiwn Arferol wedi’i ddiogelu sef 65 oed ar gyfer y rhan fwyaf o bobl.

Yn gyffredinol, rhaid cymryd yr holl fuddion pensiwn adeg ymddeoliad arferol oll ar yr un pryd. Ni allwch ddewis cael eich pensiwn cyflog terfynol (a gronnwyd cyn mis Ebrill 2014) wedi’i dalu’n 65 oed a'ch pensiwn yn eich ***cyfrif pensiwn*** (a gronnwyd o fis Ebrill 2014) wedi’i dalu ar eich ***Oedran Pensiwn y Wladwriaeth***. Gall rheolau gwahanol fod yn berthnasol os byddwch yn cymryd ymddeoliad hyblyg.

#### **Cyfrif pensiwn**

Bob ***blwyddyn Cynllun*** mae swm y pensiwn rydych wedi'i gronni yn ystod y flwyddyn yn cael ei gyfrifo a'i ychwanegu at eich ***cyfrif pensiwn*** gweithredol. Gall addasiadau gael eu gwneud i'ch cyfrif yn ystod ***blwyddyn y Cynllun*** oherwydd:

* trosglwyddo hawliau pensiwn i'r cyfrif yn ystod y flwyddyn
* pensiwn ychwanegol a brynwyd gennych yn ystod y flwyddyn
* pensiwn ychwanegol a roddir i chi gan eich cyflogwr
* gostyngiad oherwydd Gorchymyn Rhannu Pensiwn neu gytundeb cymhwyso yn yr Alban (yn dilyn ysgariad neu ddiddymiad ***partneriaeth sifil***) a
* gostyngiad oherwydd taliad treth Lwfans Blynyddol rydych wedi gofyn i'r Cynllun ei dalu ar eich rhan.

Caiff eich cyfrif ei ailbrisio fis Ebrill ar ôl diwedd pob ***blwyddyn Cynllun*** i ystyried costau byw. Mae’r addasiad hwn yn cael ei wneud yn unol â mynegai Gorchymyn Ailbrisio'r Trysorlys sef cyfradd y ***Mynegai Prisiau Defnyddwyr (MPD).***

Bydd gennych ***gyfrif pensiwn*** ar wahân ar gyfer pob cyflogaeth.

Yn ogystal â ***chyfrif pensiwn*** aelod gweithredol, ceir hefyd:

* cyfrif pensiwn aelod gohiriedig
* cyfrif ad-daliad gohiriedig
* cyfrif pensiwn ymddeoliad
* cyfrif pensiwn ymddeoliad hyblyg
* cyfrif pensiwn aelod-bensiynwr gohiriedig
* cyfrif credyd pensiwn a
* chyfrif aelod sy’n oroeswr.

Bydd y cyfrifon hyn yn cael eu haddasu gan unrhyw ddebydau ar gyfer unrhyw Orchymyn Rhannu Pensiwn neu gytundeb cymhwyso yn yr Alban (yn dilyn ysgariad neu ddiddymiad ***partneriaeth sifil***) ac ar gyfer unrhyw daliad treth Lwfans Blynyddol rydych wedi gofyn i'r Cynllun ei dalu ar eich rhan. Ar hyn o bryd mae'r cyfrifon hyn yn cael eu cynyddu bob mis Ebrill yn unol â'r ***Mynegai Prisiau Defnyddwyr (MPD)***. Ni fydd cyfrif ad-daliad gohiriedig yn cael ei addasu yn y ffyrdd hyn.

#### **Cyflog pensiynadwy**

Y cyflog rydych fel arfer yn talu cyfraniadau ohono yw eich cyflog arferol ynghyd ag unrhyw lwfans sifft, taliadau bonws, goramser (cytundeb a dim cytundeb), Cyflog Mamolaeth, Cyflog Tadolaeth, Cyflog Mabwysiadu, Cyflog Rhiant a Rennir, Cyflog Gofal Newyddenedigol, Cyflog Profedigaeth Rhiant ac unrhyw fudd trethadwy arall a nodir yn eich cytundeb fel un pensiynadwy.

Nid ydych yn talu cyfraniadau ar:

* unrhyw lwfansau teithio neu gynhaliaeth
* cyflog yn lle rhybudd
* cyflog yn lle colli gwyliau
* unrhyw daliad fel cymhelliad i beidio â gadael cyn i'r taliad gael ei wneud
* unrhyw ddyfarniad iawndal (ac eithrio taliad sy'n cynrychioli ôl-ddyledion cyflog) a wneir at ddibenion sicrhau cyflog cyfartal
* cyflog yn ymwneud â cholli taliadau neu fuddion pensiynadwy yn y dyfodol
* unrhyw gyflog a delir gan eich cyflogwr os byddwch yn absennol o’r gwaith i wasanaethu yn y lluoedd arfog wrth gefn neu
* werth ariannol car neu gyflog a dderbynnir yn lle car (ac eithrio rhai achosion hanesyddol).

#### **Cynllun Pensiwn Gwasanaeth Cyhoeddus**

Cynllun pensiwn gweithle ar gyfer gweithwyr sector cyhoeddus, fel gweision sifil, barnwyr, gweithwyr llywodraeth leol, athrawon, gweithwyr y gwasanaeth iechyd, gweithwyr tân ac achub, aelodau lluoedd yr heddlu ac aelodau o'r lluoedd arfog.

#### **Cyfnod cymhwyso**

I fod yn gymwys i gael buddion, rhaid i chi fod yn aelod gweithredol o’r CPLlL am o leiaf ddwy flynedd. Gelwir hyn yn ***gyfnod cymhwyso***. Fe'i gelwir weithiau'n gyfnod breinio.

Gallwch fodloni’r ***cyfnod cymhwyso*** cyn dwy flynedd os:

* byddwch wedi trosglwyddo hawliau pensiwn i'r CPLlL o gynllun pensiwn galwedigaethol gwahanol neu o sefydliad pensiynau Ewropeaidd a bod hyd y gwasanaeth a oedd gennych yn y cynllun neu'r sefydliad hwnnw yn ddwy flynedd neu fwy neu, wrth ychwanegu’r hyd hwnnw at y cyfnod amser y buoch yn aelod o'r CPLlL, sydd o ran cyfanswm, yn ddwy flynedd neu fwy, neu
* eich bod wedi dwyn trosglwyddiad hawliau pensiwn i mewn i'r CPLlL o gynllun pensiwn neu drefniant lle na chaniatawyd i chi gael ad-daliad cyfraniadau, neu
* eich bod yn flaenorol wedi trosglwyddo hawliau pensiwn allan o'r CPLlL i gynllun pensiwn dramor (h.y. i gynllun pensiwn tramor cydnabyddedig cymwys), neu
* mae gennych fudd gohiriedig eisoes neu rydych yn derbyn pensiwn gan y CPLlL (ac eithrio pensiwn goroeswr neu bensiwn aelod credyd pensiwn), neu
* rydych wedi talu cyfraniadau Yswiriant Gwladol cyn 6 Ebrill 2016 tra'n aelod o'r CPLlL a’ch bod yn rhoi’r gorau i gyfrannu i'r CPLlL yn y flwyddyn y cyrhaeddwch ***Oedran Pensiwn y Wladwriaeth*** neu'n hwyrach, neu
* rydych yn rhoi'r gorau i gyfrannu i'r CPLlL yn 75 oed, neu
* rydych yn marw yn y swydd.

#### **Absenoldeb ynghlwm â phlentyn perthnasol**

**Mae *absenoldeb sydd ynghlwm â phlentyn*** *perthnasol* yn cynnwys cyfnodau o:

* Absenoldeb Mamolaeth neu Fabwysiadu Arferol (fel arfer y 26 wythnos cyntaf)
* Absenoldeb Mamolaeth neu Fabwysiadu Ychwanegol â Thâl (fel arfer ar ôl wythnos 26 a hyd at wythnos 39)
* Absenoldeb Tadolaeth
* Absenoldeb Rhiant a Rennir â Thâl
* Absenoldeb Gofal Newyddenedigol â thâl neu
* Absenoldeb Profedigaeth Rhiant â Thâl.

#### **Absenoldeb i wasanaethu yn y lluoedd arfog wrth gefn**

Mae hyn yn digwydd pan fydd Milwr wrth gefn yn cael ei fyddino a’i alw i gymryd rhan mewn gweithrediadau milwrol. Gall y cyfnod byddino fod hyd at uchafswm o 12 mis. Yn ystod cyfnod o ***absenoldeb i wasanaethu yn y lluoedd arfog wrth gefn***, byddwch, os byddwch yn dewis aros yn y CPLlL yn ystod yr absenoldeb hwnnw, yn parhau i gronni pensiwn yn seiliedig ar eich ***cyflog pensiynadwy tybiedig***.

#### **Blwyddyn y cynllun**

Mae blwyddyn y Cynllun yn dechrau ar 1 Ebrill ac yn dod i ben ar 31 Mawrth.

#### **Oedran Pensiwn y Wladwriaeth**

Dyma'r oedran cynharaf y gallwch gael pensiwn sylfaenol y Wladwriaeth. Cynyddodd ***Oedran Pensiwn y Wladwriaeth*** i 66 ar gyfer dynion a menywod rhwng mis Rhagfyr 2018 a mis Hydref 2020.

Dan y ddeddfwriaeth gyfredol, disgwylir i oedran Pensiwn y Wladwriaeth gynyddu i 67 rhwng 2026 a 2028 ac i 68 rhwng 2044 a 2046. Fodd bynnag, mae'r Llywodraeth wedi [cyhoeddi cynlluniau](https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/630065/state-pension-age-review-final-report.pdf) i gyflwyno’r cynnydd i 68 rhwng 2037 a 2039.

#### **Cyfnod Breinio**

Gweler ***Cyfnod cymhwyso.***

## Mwy o wybodaeth ac ymwadiad

Mae'r canllaw hwn ar gyfer gweithwyr yng Nghymru neu Loegr ac mae'n adlewyrchu darpariaethau'r CPLlL a'r ddeddfwriaeth flaenaf yn Ebrill 2025.

Y wefan genedlaethol ar gyfer aelodau'r CPLlL yw [www.lgpsmember.org](http://www.lgpsmember.org)

Ni all y canllaw hwn gwmpasu pob amgylchiad personol. Nid yw'n trafod pob budd ymddeoliad ar sail salwch na hawl sy'n berthnasol i'r rhai y mae eu buddion yn destun gorchymyn rhannu pensiwn ar ôl ysgariad neu ddiddymiad partneriaeth sifil. Nid yw ychwaith yn trafod hawliau sy'n berthnasol i nifer cyfyngedig o weithwyr, fel y rhai:

* y mae eu buddion pensiwn yn cynyddu mewn unrhyw flwyddyn dreth gan fwy na'r lwfans blynyddol safonol neu'r lwfans blynyddol wedi'i dapro, neu
* y mae hawliau wedi’u hamddiffyn yn berthnasol iddynt.

Gallwch gael gwybodaeth sylfaenol am y lwfans blynyddol yn [adran dreth](https://www.lgpsmember.org/your-pension/the-essentials/tax/) gwefan aelodau’r CPLlL.

Pe digwydd bod unrhyw anghydfod ynghylch eich buddion pensiwn, y ddeddfwriaeth briodol fydd drechaf. Nid yw’r canllaw byr hwn yn cyflwyno unrhyw hawliau contract na statudol, ac fe’i darperir at ddibenion gwybodaeth yn unig.

Mae mwy o wybodaeth fanwl am y Cynllun ar gael yn:

Sut i gysylltu â ni

Os oes gennych gwestiwn neu os hoffech ragor o wybodaeth am Gronfa Bensiwn Caerdydd a Bro Morgannwg, cysylltwch â ni.

Drwy e-bost

[pensiynau@caerdydd.gov.uk](mailto:pensions@cardiff.gov.uk)

Dros y ffôn

[029 2087 2334](tel:02920872334) ar agor o Ddydd Llun i Ddydd Gwener 8.30am tan 4.30pm.

Os ydych eisoes yn derbyn eich pensiwn a bod gennych gwestiwn am eich taliadau pensiwn, ffoniwch **Cyflogres Pensiwn** ar [029 2087 2311](tel:02920872311) ar agor o ddydd Llun i ddydd Iau 8.30am i 5pm, a dydd Gwener 8.30am i 4.30pm

Drwy’r Post

 Gallwch ysgrifennu atom yn:

Tîm Pensiynau  
Ystafell 219  
Neuadd y Sir  
Glanfa'r Iwerydd  
Caerdydd  
CF10 4UW

**Os ydych chi'n anfon dogfennau pwysig atom, efallai yr hoffech eu hanfon drwy'r post cofrestredig neu ddosbarthiad arbennig.**

Os oes angen canllawiau pensiynau manwl arnoch:

Gall tîm Gweinyddu Pensiwn Cyngor Caerdydd eich helpu gyda'ch cwestiynau cyffredinol am eich pensiwn yng Nghronfa Bensiwn Caerdydd a Bro Morgannwg ond ni all roi arweiniad ariannol i chi.

Os hoffech ganllawiau annibynnol am ddim ar gwestiynau fel Pensiwn y Wladwriaeth, treth neu drosglwyddiadau pensiwn, gallwch gysylltu â'r [Gwasanaeth Cynghori Pensiwn](https://maps.org.uk/).